Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 166 – 2793

Bern, Samstag, 20. Juli 1985 — 103. Jahrgang
Berne, samedi, 20 juillet 1985 — 103e année

No 166 – 20. 7. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 338982–339026

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Inhaltsverzeichnis – Répertoire – Repertorio: 1.IV.–30.VI.1985

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (3154)

Gemeinschuldnerin: **Fremont System AG,** mit Sitz in Zürich, Langstrasse 213, 8005 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 28. Februar 1985.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. August 1985.

8026 Zürich, den 15. Juli 1985

Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich (2908[1])

Gemeinschuldnerin: **B. Moeller & Co.** (Kommanditgesellschaft), Scheuchzerstrasse 64, 8006 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. Juli 1985.

Die unter Grossistennummer 921 752 ausgestellten Erklärungen werden widerrufen.

8028 Zürich, den 3. Juli 1985

Konkursamt Fluntern-Zürich
Postfach 150, 8028 Zürich
U. Neuenschwander, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (3166)

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen die Firma **Neofidem AG,** Bernstrasse 101, 3052 Zollikofen, wurde am 12. März 1985 der Konkurs eröffnet.

Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3000 Bern, den 15. Juli 1985 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (3168)

Gemeinschuldnerin: **Fritz Ruprecht AG,** EDV-Beratung- und Programmierung, Effingerstrasse 10, 3011 Bern.

Datum der Eröffnung: 4. Juli 1985.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 9. August 1985.

Verwertung der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 30. Juli 1985, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern.

Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

3000 Bern, den 16. Juli 1985 — Konkursamt Bern

Kt. Bern (3167)

Gemeinschuldnerin: **Suprécis Watch SA,** Hugistrasse 10, Biel, Fabrikation und Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen.

Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1985, gemäss Art. 192 SchKG und Art. 725 und 903 OR.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 9. August 1985.

Widerruf der Grossistenerklärung: Die von der Gemeinschuldnerin seinerzeit abgegebenen Grossistenerklärungen Nr. 245 373 werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

2500 Biel, den 15. Juli 1985

Konkursamt Biel:
R. Bregnard, Konkursbeamter

Kt. Luzern (3195)

Gemeinschuldnerin: **GVS Giezendanner-von Senger Handels AG,** Haushalt- und Eisenwaren, Güterstrasse 11, Luzern.

Konkurseröffnung: 26. Juni 1985 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 9. August 1985.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 503 909 werden hiermit widerrufen.

6000 Luzern, den 17. Juli 1985 — Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (3194)

Gemeinschuldner: **Schmidig Josef**, geboren 20. April 1938, von Muotathal SZ, Hilfsarbeiter, Zugerstrasse 38, Ebikon.

Konkurseröffnung: 15. Juli 1985 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 9. August 1985.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 17. Juli 1985 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Obwalden (3170)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
(SchKG Art. 193, 231, 232, VZG Art. 73a, 123, 129)

Gemeinschuldnerin: Nachlass der am 21. Mai 1984 verstorbenen **Lang-Brancher Gertrud**, geboren 1940, von Emmen LU, wohnhaft gewesen Brünigstrasse 19, 6055 Alpnach Dorf.

Inhaberin der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Frau Trudy Lang, Textilhandel, Brünigstrasse 19, Alpnach Dorf.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1985.

Eingabefrist: 30. Juli 1985.

Gestützt auf den Beschluss der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 4. Juli 1985 wird die Nachlassliquidation im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt wird und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.– geleistet wird.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar beim Konkursamt Obwalden angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderungen an das Konkursamt einzusenden.

Das Konkursamt hält sich zur freihändigen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 30. Juli 1985 schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Innert der Eingabefrist können die Gläubiger schriftliche Kaufsofferten für die beweglichen Sachen einreichen.

Die unter Nr. 571 130 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6060 Sarnen, den 16. Juli 1985 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Kt. Freiburg (3169)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Erbschaft **Stulz Hans**, geboren am 13. Dezember 1946, von Tafers, wohnhaft gewesen in 3186 Düdingen, Velgaweg 8, gestorben am 5. März 1985.

Datum der Liquidationseröffnung: 20. Mai 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 8. August 1985.

1700 Freiburg, den 16. Juli 1985

Kantonales Konkursamt, Freiburg
Der Substitut: B. Meuwly

Kt. St. Gallen (3193)

Gemeinschuldner: **Saladin Urs**, 1955, von Nuglar SO, Kaufmann, Ausserdorf 111, 9477 Trübbach.

Konkurseröffnung: 31. Mai 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 12. August 1985 (Wert 31. Mai 1985).

9475 Sevelen, den 15. Juli 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (3192)

Gemeinschuldner: **Tischhauser Werner**, 1944, von Wartau, Mechaniker, Churerstrasse 69, 9470 Buchs.

Konkurseröffnung: 7. Juni 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 12. August 1985 (Wert 7. Juni 1985).

9475 Sevelen, den 15. Juli 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Graubünden (3188)

Gemeinschuldner: **Mischol Nicola**, Garage, 7556 Ramosch.

Eigentümer folgender Grundstücke:

Liegenschaften:

Plan 2 Parzelle Nr. 402: Servicestation Assek. 83
Plan 2 Parzelle Nr. 403: Servicestation Assek. 83
Vordach Assek. 83 C-A
Werkstatt Assek. 83 C-B

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: 2. August 1985 (Restaurant Bella Vista in 7556 Ramosch), 15 Uhr.

Eingabefrist: bis 12. August 1985.

7559 Tschlin, den 16. Juli 1985

Konkursamt Ramosch, 7559 Tschlin:
Not Janett

Kt. Aargau (3171)

Gemeinschuldner: **Rodano Modesto**, geboren 1953, Gipser, italienischer Staatsangehöriger, in Bremgarten, Wagenrainstrasse 19.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Juni 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 9. August 1985.

5400 Baden, den 16. Juli 1985 Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (3190)

Gemeinschuldner: **Angele Antonio**, geboren 1942, italienischer Staatsangehöriger, Bauunternehmer/Bauführer, in Brugg-Lauffohr, Mühlerain 13.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1985 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. August 1985 (Wert 2. Juli 1985).

Für das Inventar liegt ein Kaufsangebot über Fr. 13 875.– vor. Die Gläubiger und Dritte sind berechtigt, innert 10 Tagen seit der Publikation dafür schriftlich beim Konkursamt Brugg eine höhere Offerte einzureichen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nummer 113 403 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5200 Brugg, den 17. Juli 1985 Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (3189)

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Zurzach eröffnete mit Urteil vom 3. Juli 1985 den Konkurs über die Firma **Strebel & Wegmann AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Rekingen, Dorfstrasse 11.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5200 Brugg, den 17. Juli 1985 Konkursamt Zurzach,
5200 Brugg

Ct. Ticino (3191)

Fallito: **Starnini Brenno**, via Sempione 12, Muralto.

Data del decreto: 18 giugno 1985.

Prima adunanza dei creditori: 30 luglio 1985, alle ore 10, nella sala delle conferenze (n. 59) del pretorio di Locarno.

Termine per le insinuazioni dei crediti e degli oneri fondiari: 19 agosto 1985.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Gerra (Verzasca), zona RFD.

Ubicazione	Mappa n.	Superficie m²	Stima ufficiale Fr.
Riazzino			
abitazione, magazzino, pollaio, prato boscato	227	1000	48 317.–
prato boscato	228	974	22 402.–

limitatamente alla quota di comproprietà di ¼ intestata al fallito.

6600 Locarno, il 17 luglio 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Ct. Ticino (3165)

Fallito: **Monti Franco**, trasporti internazionali, Magliaso.

Data dell'apertura del fallimento: 18 giugno 1985, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Prima assemblea dei creditori: 24 luglio 1985, alle ore 14.30, presso la sala incanti dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, Palazzo di giustizia, cortile interno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 agosto 1985.

Avvertenza:

Si rende noto che qualora la prima assemblea dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 29 luglio 1985, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto od a trattative private.

6900 Lugano, il 20 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (3153)

Faillite: **Le Coq en Pâte SA**, exploitation d'établissements publics tels que cafés, restaurants, hôtels, ainsi que de magasins de type traiteur, rue du Petit-Chêne 12, Lausanne.

Date du prononcé: 27 juin 1985.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 9 août 1985.

1001 Lausanne, le 15 juillet 1985 Office des faillites de Lausanne

Ct. de Vaud (3152)

Faillie: **Constrotal SA**, rue de la Gare 45, 1260 Nyon (précédemment à Lausanne). But: favoriser le développement de pays du tiers-monde par la participation à l'apport de technologie et de savoir-faire en provenance de pays industrialisés, en particulier de Suisse et de Scandinavie.

Date du prononcé: 3 juillet 1985.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 9 août 1985.

1260 Nyon, le 12 juillet 1985 Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (3155)

Über die **Sesposa SA**, Forchstrasse 186, 8704 Herrliberg, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 10. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 31. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8706 Meilen, den 15. Juli 1985 Konkursamt Meilen:
M. Moser, Notar

Kt. Luzern (3197)

Über **Zurkirch Regina**, geboren 22. Mai 1953, von Hohenrain, wohnhaft Entlebucherstrasse 3, Wolhusen, gewesene Inhaberin der am 22. Oktober 1984 im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Zuranova, Bleicherstrasse 20, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt am 26. Juni 1985 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters am 11. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Kosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– für das summarische bzw. Fr. 4000.– für das ordentliche Verfahren leistet, gilt dieses als geschlossen.

6000 Luzern, den 17. Juli 1985 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zug (3196)

Über **Bucher Julius**, geboren 15. Juni 1937, von Entlebuch LU, 6311 Edlibach, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 24. Januar 1983 der Konkurs eröffnet und im summarischen Verfahren teilweise durchgeführt, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 15. Juli 1985 mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG wieder eingestellt worden, nachdem die Aktiven keine hinreichende Deckung für die Konkurskosten ergaben.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 2. August 1985 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 16. Juli 1985 Konkursamt Zug

Kt. St. Gallen (3173)

Gemeinschuldner: **Mercuri Rinaldo**, geboren 22. Juli 1958, Mechaniker, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft Grobenentschwil, 9230 Flawil, ehemals Hauptgasse 216, Lichtensteig.

Datum der Konkurseröffnung: 1. März 1985.

Datum der Einstellungsverfügung: 11. Juli 1985.

Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9240 Uzwil, den 16. Juli 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Kt. Thurgau (3172)

Über die Firma **Signer & Co.**, Alleestrasse 47, 8590 Romanshorn, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Arbon am 15. März 1985 der Konkurs eröffnet worden, das Verfahren aber mit Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 10. Juli 1985 gestützt auf Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellt worden, falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und hiefür innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.– leistet, Nachschusspflicht vorbehalten.

8590 Romanshorn, den 15. Juli 1985

Für das Konkursamt Arbon:
Betreibungsamt Romanshorn

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (3175)

Im Konkurse über **Daub Heinz**, 1940, deutscher Staatsangehöriger, Schlosser, 8488 Turbenthal, St. Gallerstrasse 36, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Turbenthal zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   – der nocht nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8488 Turbenthal, den 15. Juli 1985

Konkursamt Turbenthal:
Hiestand, Notar

Kt. Schwyz (3177)

Neuauflage des Kollokationsplans

Im ordentlichen Konkursverfahren über **Reding Alois Josef**, geboren 15. August 1933, von Arth SZ, wohnhaft in 8834 Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Kaltenboden, Inhaber der Einzelfirma «Alois von Reding», Wohncenter, mit Sitz in 8834 Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Schreinerei, Handel mit Möbel und Teppichen, wird der Kollokationsplan bezüglich einer nachträglichen Forderung aus öffentlichem Recht den beteiligten Gläubigern neu aufgelegt.

Anfechtungsfrist: 10 Tage nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1985.

8832 Wollerau, den 20. Juli 1985

Konkursamt Höfe:
Hans Paul Zangerl, Notar

Kt. Zug (3199)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Brazerol Kurt**, geboren 31. März 1951, von Schmitten FR, Schreiner, Schöngrund 5, 6343 Rotkreuz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1985 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzumelden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zug Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich einzureichen.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken bei der Justizkommission des Kantons Zug schriftlich im Doppel einzureichen.

6300 Zug, den 15. Juli 1985

Konkursamt Zug

Kt. Zug (3200)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Stöckli Walter**, geb. 4. Februar 1944, von Muri AG, Kaufmann, Eichwaldstrasse 1, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1985 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Zug Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich einzureichen.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken bei der Justizkommission des Kantons Zug schriftlich im Doppel einzureichen.

6300 Zug, den 15. Juli 1985

Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (3174)

Modification de l'état de collocation ensuite d'admission d'une créance sous gage mobilier

Failli: **VSI Sérigraphie Jean Vecchione**, 1945, de nationalité italienne, auparavant commerçant et domicilié à Rosé, actuellement représentant, résidant à Vallamand.

Délai pour intenter action en opposition auprès du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

Les déclarations de grossiste émises sous le no 351 559 sont radiées par le présent avis.

1700 Fribourg, le 16 juillet 1985

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. St. Gallen (3178)

Neuauflage des Kollokationsplans

(infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung 5. Klasse)

Gemeinschuldner: **Meier Arthur**, geboren 18. Mai 1946, von Trogen, Maschinist, wohnhaft Grünhofstrasse 4, 9400 Rorschach.

Auflagefrist: bis 30. Juli 1985.

9004 St. Gallen, den 16. Juli 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. Aargau (3179)

Im summarischen Konkursverfahren der **Häne Isabelle**, geboren 1960, Hausfrau, von Kirchberg SG, in 5610 Wohlen, Niederwilerstrasse 14, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 30. Juli 1985, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 16. Juli 1985

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (3180)

Im summarischen Konkursverfahren des **Häne Marcel**, geboren 1959, Angestellter, von Kirchberg SG, in 5610 Wohlen, Niederwilerstrasse 14, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 30. Juli 1985, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 16. Juli 1985

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (3198)

Im summarischen Konkursverfahren des **Burnaz Davut**, geboren 1961, Hilfsarbeiter, türkischer Staatsangehöriger, in Künten, Bürli 280, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 30. Juli 1985 beim Bezirksgericht Baden bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 17. Juli 1985

Ausserordentliches Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Thurgau (3156)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über die **Casura Bau- und Immobilien AG**, 8526 Oberneunforn, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 22. bis 31. Juli 1985 auf dem Büro des Betreibungsamtes Uesslingen, in 8526 Oberneunforn, zur Einsicht auf (telefonische Anmeldung 054 45 15 46).

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Uesslingen, in 8526 Oberneunforn, Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, innert der Auflagefrist einzureichen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt gelten.

8526 Oberneunforn, den 15. Juli 1985

Für das Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Uesslingen, in 8526 Oberneunforn

Ct. de Vaud (3202)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Inter Selection Vinicole S.A.**, rue de la Gare 20, 1260 Nyon.

Etat de collocation complémentaire déposé ensuite de l'admission d'une production primitivement contestée.

Date du dépôt: 20 juillet 1985.

Délai pour intenter action en opposition: 30 juillet 1985, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse (art. 80 OOF) doit être demandée dans le même délai.

1260 Nyon, le 15 juillet 1985

Office des faillites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Ct. du Valais (3157)

Failli: **Burnier Louis**, Saxon.

L'état de collocation de la faillite de Louis Burnier, à Saxon, est déposé en l'étude de Jean-François Gross, avocat, avenue de la Gare 20, 1920 Martigny, où il peut être consulté.

Délai pour intenter action en contestation: dix jours.

1920 Martigny, le 11 juillet 1985

Le préposé-substitut:
J.-F. Gross, avocat

Ct. du Valais (3201)

Faillie: Succession répudiée de feu **Bruchez René**, 1907 Saxon.

A la suite de l'admission d'une nouvelle production, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Délai pour ouvrir action: 10 jours.

1920 Martigny, le 17 juillet 1985

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Zürich (3158)

Verteilungsliste

In dem am 16. Januar 1984 eröffneten Konkurs über die **Helene Curtis AG**, mit Sitz in Winterthur, Technoramastrasse 10, liegt ab 20. Juli 1985 den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste sowohl beim Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, als auch bei der unterzeichneten a.a. Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert 10 Tagen seit der Auflegung, also bis 30. Juli 1985, beim Bezirksgericht Winterthur anzuheben. Sofern keine Beschwerden eingereicht werden, wird die Verteilungsliste rechtskräftig.

8400 Winterthur, den 17. Juli 1985

Die a.a. Konkursverwaltung
im Konkurs über die Helene Curtis AG:
Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner
Obergasse 40, 8400 Winterthur

Kt. Bern (3159)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die pfandversicherten Forderungen sowie die Forderungen der Klasse I

Gemeinschuldnerin: **Lino Schwab & Co.**, Kollektivgesellschaft, elektrische Unternehmung, Jurastrasse 15, 3000 Bern 22.

Anfechtungsfrist: 30. Juli 1985.

3000 Bern, den 12. Juli 1985

Konkursamt Bern

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Kt. Zürich (3183)

Das Konkursverfahren über **Fehr-Spähni Jakob**, geb. 17. März 1917, von Eglisau ZH, Kaufmann, wohnhaft gewesen Hardaustrasse 23, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

8001 Zürich, den 15. Juli 1985

Für die a.a. Konkursverwaltung
im Konkurs Jakob Fehr:
Hans Ulrich Hardmeier, RA

Kt. Luzern (3206)

Das Konkursverfahren über **Marty Stefan**, geb. 3. Februar 1957, von Oberiberg, Maler, Bleicherstrasse 20, in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 17. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 17. Juli 1985

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Obwalden (3181)

Das Konkursverfahren über Herrn **Weber-Zuber Daniel,** Erlenrain 5, 6390 Engelberg, vertreten durch dessen Vormund, Herr Pfleger Anton, Sozialdienst der Gemeinde Engelberg, ist durch Beschluss der Obergerichtskommission Obwalden vom 4. Juli 1985 als abgeschlossen erklärt worden.

6390 Engelberg, den 16. Juli 1985 Konkursamt Engelberg

Kt. Glarus (3204)

Das Konkursverfahren über die **Agronomica AG,** früher Bankstrasse 4, 8750 Glarus, nunmehr ohne Domizil, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 4. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

8750 Glarus, den 20. Juli 1985 Konkursamt des Kts. Glarus

Kt. Basel-Stadt (3184)

Das Konkursverfahren über **Dr. Schär-Meyer F.,** Basel, geb. 1930, Treuhänder, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 8. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

4001 Basel, den 17. Juli 1985 Die a.o. Konkursverwaltung: Testor Treuhand AG, Basel

Kt. St. Gallen (3205)

Gemeinschuldnerin: **Broder Heidi,** geschiedene Peter, 1954, von Fischenthal ZH, früher Wirtin, Wallikerstrasse 1, 8330 Pfäffikon ZH, früher: Kirchdorf 1329, 9463 Oberriet.

Verfügung vom 5. Juli 1985.

9475 Sevelen, den 15. Juli 1985

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. Aargau (3163)

Das Bezirksgericht Laufenburg hat mit Urteil vom 4. Juli 1985 das summarische Konkursverfahren über **Duran Müjdat,** geb. 1955, Kellner, türkischer Staatsangehöriger, in 5262 Frick, Stierackerring 4, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 12. Juli 1985 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3182)

Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 11. Juli 1985 das summarische Konkursverfahren über **Graber Franz,** geboren 1933, Monteur, von Sigriswil BE, in 5314 Kleindöttingen, Tulpenweg 442, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, den 16. Juli 1985 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

Kt. Aargau (3185)

Das Konkursverfahren über die **G & T Garten- und Tennisbau AG,** in Murgenthal, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 11. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 17. Juli 1985 Konkursamt Zofingen

Kt. Aargau (3161)

Das Konkursverfahren über **Bolliger Willy,** 1927, von Egliswil AG, Radioelektriker, Suhrerstrasse 23, 5036 Oberentfelden, ehemals Shell-Servicestation W. Bolliger, Oltnerstrasse 62, 5012 Schönenwerd, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 10. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 20. Juli 1985

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (3160)

Das Konkursverfahren über **Wyss Peter,** 1952, von Wynigen BE, Vertreter, Rütmattstrasse 12, 5004 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 10. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 20. Juli 1985

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Thurgau (3162)

Das Bezirksgericht Arbon hat mit Beschluss vom 10. Juli 1985 das Konkursverfahren über **Wetter Walter,** geb. 7. September 1953, von Remetschwil AG, Kaufmann, Bahnhofstrasse 8, 9322 Egnach TG, als geschlossen erklärt.

8580 Dozwil, den 15. Juli 1985 Für das Konkursamt Arbon: Betreibungsamt Uttwil in 8580 Dozwil

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Ct. Ticino (3203)

La procedura di liquidazione del fallimento **Consal S.A.,** Muralto, è stata dichiarata chiusa con decreto 17 luglio 1985 del pretore di Locarno-Città.

6600 Locarno, il 17 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G.F. Cavalli, uff.

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Berne (3186)

Failli: **Burato Giancarlo,** 1943, 2604 La Heutte.

Par suite du paiement intégral des créanciers par l'office soussigné, le président du Tribunal du district de Courtelary a, par jugement du 11 juillet 1985, prononcé la révocation de la faillite de la succession répudiée de feu Burato Giancarlo et sa réintégration dans la libre disposition de ses biens.

2608 Courtelary, le 16 juillet 1985

Office des faillites de Courtelary Le préposé: R. Langel

Kt. Glarus (3207)

Der am 18. Mai 1984 über **Goldschmid Peter,** 1943, von Schwanden und Richterswil, Inhaber der ehemaligen Einzelfirma Peter Goldschmid, Ofenbau und Plattenbeläge, Grundstrasse 15, 8762 Schwanden, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus am 4. Juli 1985 widerrufen worden. Der Schuldner ist damit in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

8750 Glarus, den 20. Juli 1985 Konkursamt des Kts. Glarus

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Wallis (3164)

Liegenschaftssteigerung

Das Betreibungsamt des Bezirks Brig, in Naters, versteigert am Donnerstag, den 29. August 1985, um 14 Uhr, im Saal des Restaurants Du Rhône, in 3904 Naters, nachstehend erwähnte Liegenschaft zum Höchstangebot:

Liegenschaft gelegen auf Gebiet der Gemeinde Naters, Art. 4881, Fol. 29, Guferli, 245 m², Keller 36 m², Platz 175 m², Chalet 34 m².

Schatzungswert: Fr. 130 000.–.

Eigentümerin: **Neon Bern, Astrid Rüegsegger,** Unterdorfstrasse 47, Ostermundigen.

Die Versteigerung wird infolge Konkurses und im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Bern durchgeführt.

Eingabefrist: Frist zur Anmeldung der Pfandrechte und dinglichen Rechte bis zum 10. August 1985. Für die Hypothekarforderungen ist der Zins bis zum Steigerungstag zu berechnen und ebenfalls einzugeben.

Steigerungsbedingungen: Die Steigerungsbedingungen liegen in der Zeit vom 15. bis 25. August 1985, jeweils vormittags, beim Betreibungsamt des Bezirks Brig, Furkastrasse 24, 3904 Naters, zur Einsichtnahme auf.

Der Ersteigerer hat anlässlich der Steigerung Fr. 10 000.– in bar anzuzahlen.

3904 Naters, den 15. Juli 1985 Betreibungsamt des Bezirks Brig Der Vorsteher: Zenklusen Stephan

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Basel-Stadt (3187)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 16. Juli 1985 der Firma **Birkhäuser AG,** Elisabethenstrasse 19, Basel, eine Nachlass-Stundung für die Dauer von vier Monaten, d. h. bis zum 16. November 1985, bewilligt, und die Schweizerische Treuhandgesellschaft, St.-Jakobs-Strasse 25, Basel, zur Sachwalterin ernannt.

4001 Basel, den 16. Juli 1985 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Kt. Basel-Stadt (3208)

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 16. Juli 1985 der **Birkhäuser AG,** Elisabethenstrasse 19, 4051 Basel, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt.

Datum der Bewilligung: 16. Juli 1985.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d.h. bis und mit 16. November 1985.

Eingabefrist: innert 20 Tagen seit dieser Publikation.

Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel. Postadresse. Postfach 4152, 4002 Basel.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung in Aussicht genommen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung sowie Guthaben des Schuldners (Wert 16. Juli 1985) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage werden später publiziert.

4052 Basel, den 16. Juli 1985

Die Sachwalterin: Schweizerische Treuhandgesellschaft

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Aargau (3209)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 11. Juli 1985 die bewilligte Nachlass-Stundung des Gemeinschuldners **Hausin Bruno,** Malerwerkstätte, Eichhaldenweg 217, in 5113 Holderbank, einem Gesuch des Sachwalters entsprechend um zwei weitere Monate verlängert, d. h. bis und mit 11. September 1985.

5603 Staufen, den 17. Juli 1985 Der Sachwalter: K. Riesen Risag GmbH, Lenzburg

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich (3176)

Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Trans K-B Aktiengesellschaft,** Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. Juli 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8027 Zürich, den 19. Juli 1985

Die Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich Telefon 01 202 42 50

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

5. Juli 1985
Personalvorsorgestiftung der Firma Ernst Hohl & Co, in Zürich 1 (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1985, S. 1924). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert: Der Zweck wird wie folgt ergänzt: Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

5. Juli 1985
Personal-Fürsorgestiftung der Eichmann AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2318). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 10. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personal-Vorsorgestiftung der Eichmann AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Eichmann AG Schlächterei und Fleischhandel», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Stiftung kann auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

5. Juli 1985
Stiftung für Personalfürsorge der Firma E. Kellenberger Söhne AG, Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1970, S. 57). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 5. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «E. Kellenberger Söhne AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende Vorsorgeeinrichtung machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Die Mitglieder des Stiftungsrates Alexander Kobel, Präsident, und Gustav Vögtlin führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

5. Juli 1985
Personalvorsorgestiftung der Diners Club (Suisse) SA, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1979, S. 277). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 7. 4. 1983 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Sitz: Brüttisellen. Adresse: Birkenstrasse 21, c/o Diners Club (Suisse) SA.

5. Juli 1985
Stiftung für Europäische Sprach- und Bildungszentren, in Zürich 2 (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1982, S. 974). Die Unterschrift von Pierre Arnold ist erloschen. Rolf Schärer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern nun als Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend). Erhard J. C. Waespi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Geschäftsführer, jedoch weiter als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Julius Kyburz, von Oberentfelden, in Küsnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Darius Weber, von Beinwil am See, in Reinach BL, Mitglied des Stiftungsrates, sowie Francis J. Heyworth, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Vizedirektor.

5. Juli 1985
Fürsorgestiftung Wohlfahrtsfonds der Buchdruckerei zum Gutenberg AG Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1983, S. 3730). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 20. 5. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Fürsorgestiftung der Truttmann Werbedruck AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Truttmann Werbedruck AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebener gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Adresse der Stiftung: Hohlstrasse 610, Zürich 9, c/o Truttmann Werbedruck AG. Die Unterschriften von Ernst Beck, Walter Beck und Marcus Beck sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Kienast, von Waltalingen und Basel, in Cham, Präsident, und Marcel Hauser, von Beringen, in Schänis, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

8. Juli 1985
Opo-Stiftung (Opo-Foundation), in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der letztwilligen Verfügung vom 23. 2. 1984 der am 19. 10. 1984 verstorbenen Dr. Hermine Rats, wohnhaft gewesen Blümlisalpstrasse 76, in Zürich 6, eine Stiftung. Der Zweck der Stiftung ist die Förderung der Naturwissenschaften der Pharmazie durch Ausrichtung von Beiträgen und Preisen aus dem Ertrag, eventuell aus dem Stiftungsvermögen an die Forschung und Ausbildung und die gleichzeitige Unterstützung damit zusammenhängender kultureller Bestrebungen, vor allem in Fällen, in denen die öffentliche Hand (z. B. der Schweizerische Nationalfonds oder der Kanton Zürich) keine oder ungenügende Beiträge leistet. Die Stiftungsurkunde enthält weitere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat aus 2 bis 5 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Prof. Dr. Martin Usteri, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, sowie Dr. Margaritha Steiger, von und in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse der Stiftung: Rennweg 10, Zürich 1, eigene Büros.

9. Juli 1985
Personalwohlfahrtsstiftung der Firma Walter Rieke AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3389). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt nun in Ergänzung zur bestehenden Personalfürsorgestiftung die zusätzliche Fürsorge für die Mitarbeiter der Firma «Walter Rieke AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, unverschuldeter Arbeitslosigkeit und Notlagen sowie Härtefällen. Die Stiftung kann auch Zuwendungen, insbesondere Arbeitgeberbeiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen für die Destinatäre der Stifterfirma, leisten. Die versicherten Personen haben keine Beiträge an die Stiftung zu entrichten.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Möbelfabrik E. Schwarz AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 224 vom 23. 9. 1972, S. 2481). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 6. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Möbelfabrik E. Schwarz AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Möbelfabrik E. Schwarz AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit oder Invalidität. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma «Möbelfabrik E. Schwarz AG» angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Rudolf Schwarz, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt in Zürich.

9. Juli 1985
Stiftung für ein erweitertes Versicherungsangebot durch die SKKH, in Zürich 1, Vorbereitung und Verwirklichung von zusätzlichen Versicherungsaufgaben durch die Schweizerische Krankenkasse Helvetia (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2805). Die Unterschriften von Dr. Otto Huber und Dr. Hans Naef sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Dr. René Schneider, von Nidau, in Meilen, Präsident des Stiftungsrates, und Gallus Jung, von Freienbach, in Bülach, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Präsident und Sekretär des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1985
Stiftung Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Sanitas Krankenkasse, in Zürich 4 (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 150). Hans Rudolf Wirthlin, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Kessler, von und in Zürich, Mitglied und Aktuarin des Stiftungsrates.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma J. P. Robertson Associates AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1979, S. 4013). Die Unterschriften von John P. Robertson und Peter Bürker sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Jaromir Haiker, von und in Uetikon am See, Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift: Rosa Gonzenbach, von Zürich und Pfyn, in Küsnacht ZH, und Fritz Leibundgut, von Affoltern im Emmental, in Greifensee, Mitglieder des Stiftungsrates; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht auch unter sich.

9. Juli 1985
Personalstiftung der G. Winterhalder AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1974, S. 320). Die Unterschrift von Otto Meyer ist erloschen. Marietta Lichtman, Präsidentin des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Emmy Winterhalder-Meyer, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juli 1985
Personalfürsorgefonds der Firma Chemap AG, bisher in Männedorf (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1983, S. 2744). Mit Beschluss des Bezirksrates Meilen vom 15. 2. 1985 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Hölzliwisenstrasse 5, c/o Chemap AG. Die «Chemap AG», deren Angestellte und Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, hat ihren Sitz nun in Volketswil.

9. Juli 1985
Stiftung Schloss Turbenthal, Schweizerisches Heim und Werkstätten für Hörbehinderte, in Turbenthal (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1984, S. 2625). Die Unterschrift von Werner Imhof ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Peter, von und in Turbenthal, Mitglied des Stiftungsrates und Präsident der Heimkommission.

9. Juli 1985
Pensionskasse der Sparkasse Wädenswil, in Wädenswil (SHAB Nr. 248 vom 21. 10. 1972, S. 2737). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 5. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds der Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt», in Wädenswil, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich eng verbundenen Firmen angeschlossen werden. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma oder eine mit ihr wirtschaftlich eng verbundene Firma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglemenarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Adresse der Stiftung: Seestrasse 103, bei der Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt.

9. Juli 1985
Personalstiftung der Firma Hermann Kuhn, Inhaber Urs Greutert & Co, in Zürich 11 (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1984, S. 3061). Die Unterschrift von Peter Naef ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Manfred Fährer, von Schnottwil, in Wetzikon ZH, Rechnungsführer (dem Stiftungsrat angehörend).

9. Juli 1985
Fürsorgestiftung der Pinkus-Genossenschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3726). Unterschrift von Marie Wüthrich erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabeth Morf, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

9. Juli 1985
Elternstiftung Verena, in Zürich 10, Rosengartenstrasse 3 (eigenes Büro) (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 2. 7. 1985. Zweck: Interessenwahrung und Hilfeleistung für Eltern, Schutz von Eltern und deren Kindern in finanziellen, sozialen, ethischen, moralischen, politischen, juristischen und wirtschaftlichen Belangen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von höchstens 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Einzelunterschrift durch Verena Dürmüller, von St. Gallen und Gaiserwald, in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

10. Juli 1985
New Age-Bildungsstätte, in Zürich 10, Limmattalstrasse 198 (eigene Büros) (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 12. 1984. Zweck: Arbeit für den Weltfrieden auf überparteilicher und überkonfessioneller Basis, Studium der Wissenschaften vom ganzheitlichen Gesichtspunkt aus, Erziehung zum zivilisierten, kultivierten und ganzheitlichen Menschen, Forschungsarbeiten, Herausgabe von Publikationen, um das uralte Weisheitsgut leichter verständlich zu machen, sowie Zusammenarbeit mit nichtstaatlichen, nationalen und internationalen Organisationen, die nach den gleichen Prinzipien wirken, für die sie sich einsetzt; setzt sich für eine tiefgreifende Neuorientierung auf die zur Verfügung stehenden uralten Weisheitslehren ein, verfolgt keinerlei parteipolitische und konfessionelle Ziele, sondern ausschliesslich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke und ist weltanschaulich und politisch neutral. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Präsident, Verwalter und ein weiteres Mitglied des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Stiftung wird vertreten durch: Dr. Wiltrud Fritzsche, von Berg am Irchel und Fischingen, in Illnau-Effretikon, Präsidentin des Stiftungsrates; Rosemarie Moser, von Arni BE, in Luzern, und Isabella Canziani, von Basel und Dulliken, in Urdorf, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Neon-Licht AG Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1969, S. 1892). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 24. 5. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Neon-Licht AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Neon-Licht AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebener gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Im übrigen kann die Stiftung auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

10. Juli 1985
Stiftung Treffpunkt der Gehörlosen, in Zürich 4 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4400). Unterschrift von Alfons Bundi erloschen. Zdrawko Zdrawkow führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Kassier des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Manfred Möhl, von Frasnacht, in Kloten, Kassier des Stiftungsrates, und Markus Huser, von Wettingen, in Zürich, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Bändlistrasse 37, Zürich 9, c/o Präsident Zdrawko Zdrawkow.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Gitterrost-Vertrieb Walter Albiez AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1981, S. 565). Unterschrift von Charles Henauer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Isler, von Wädenswil, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Stiftungsrates.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Nederlandschen Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1834). Unterschrift von Arthur Hediger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Hirzel, von Winterthur und Zürich, in Urdorf, Präsident des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Bruno Hirzel, Präsident, und François Julia, Mitglied des Stiftungsrates, einerseits sowie Peter Schmid und Fiorina Cigarini, Mitglieder des Stiftungsrates, andererseits nicht unter sich zeichnen dürfen.

10. Juli 1985
Sterbe- und Wohlfahrtskasse der Interessengemeinschaft des S.D.V., in Zürich 2 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1458). Unterschrift von Rudolf Zürcher erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Fäh, von Benken SG, in St. Gallen, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

10. Juli 1985
Stiftung Widmerheim (Krankenheim Horgen), in Horgen (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1982, S. 3014). Unterschrift von Theodor Studer erloschen. Rolf Strüby führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Verena Glättli, von Bauma und Stäfa, in Hirzel, Vizepräsidentin des Stiftungsrates.

10. Juli 1985
Pensionsfonds der Firma Schmid AG Gattikon, in Thalwil (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2318). Unterschrift von Hans R. Bolliger erloschen.

11. Juli 1985
Otto Elsässer-Personalfürsorgestiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771)
Otto Elsässer-Stiftung, in Zürich 1, Unterstützung wohltätiger, kultureller und gemeinnütziger privater und öffentlicher Institutionen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771)

Die Unterschriften von Otto Elsässer und Dr. Simon Jegher sind erloschen. Dr. Max Indermaur, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, nun auch als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Simon Federer, von Berneck, in Stäfa, Präsident, und Dora Arber, von Häggenschwil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

11. Juli 1985
Fürsorgestiftung Walter Bertschi, Sohn, in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1677). Unterschriften von Walter Bertschi-Steiner und Ernst Kunz erloschen. Guido Bertschi führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, sondern nun als Präsident desselben.

11. Juli 1985
Vorsorgestiftung der Sam. Vollenweider AG, in Horgen (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1983, S. 4074). Unterschriften von Richard Vollenweider und Max Vollenweider erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Oesch, von Oberlangenegg und Winterthur, in Horgen, Präsident, und Dr. Max Keller, von Zürich, in Oberrohrdorf, Mitglied des Stiftungsrates. Die bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder Werner Grätzer, Hermann Heinz Thoma, Johann Kuster und Dieter Klinkenberg führen weiter Kollektivunterschrift, nun jedoch ausschliesslich je mit Kurt Oesch, Präsident, oder Dr. Max Keller, Mitglied des Stiftungsrates (beide vorgenannt).

11. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Walter Rentsch AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1981, S. 2066). Unterschrift von Alex Looser erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Ender, von Winterthur, in Zollikon; Eugen Affolter, von Halten, in Buttwil, und Pia Wäspe, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

11. Juli 1985
Stiftung zu Gunsten der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma Ganzoni & Cie, in Winterthur I (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1973, S. 269). Unterschrift von Renato Bedetti erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Johann Winiger, von Jona, in Wittenbach, Mitglied und Aktuar des Stiftungsrates. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Metzggasse 20, Winterthur I c/o Dr. J. Biedermann.

11. Juli 1985
Stiftung Kinderhilfe des Swissair-Personals, in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1984, S. 2801). Die Unterschrift von Karl Endress ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdinand Schmid, von Diessenhofen, in St. Gallen, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Juli 1985
Stiftung Nico Kaufmann, in Zürich 1, Stadthausquai 17, c/o Präsidialabteilung der Stadt Zürich (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 6. 1984 und 30. 7. 1984. Zweck: finanzielle Unterstützung von förderungswürdigen konzertreifen Instrumentalisten, Sängern und in der Schweiz domizilierten jüngeren Komponisten, die das fünfunddreissigste Altersjahr noch nicht erreicht haben. Durch Vergabungen der Stiftung können insbesondere die Weiterbildung (Auslandaufenthalte u. a.) sowie die Durchführung von Konzerten im Sinne der Gewährung einer Starthilfe finanziert werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas Wagner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Klaus Rudolf (genannt Nico) Kaufmann, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Juli 1985
Personalstiftung der Holzplatten AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1979, S. 3713). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 6. 1985 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt nun die freiwillige Unterstützung jeder Massnahme mit Vor- und Fürsorgecharakter zugunsten der gegenwärtigen und ehemaligen Arbeitnehmer der Firma «Holzplatten AG», in Wädenswil, sowie der Angehörigen und Hinterbliebenen dieser Personen. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmen angeschlossen werden. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere, dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma oder die mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen angeschlossen sind. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Felix Vigorelli ist erloschen. Jakob Aeberli, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

8. Juli 1985
Personalfürsorgefonds der Kreditkasse Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1982, S. 3082). Die Unterschrift von Toni Röthlisberger ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Bernhard Gfeller, von Konolfingen, in Lyss.

Büro Bern

Berichtigung
Personalvorsorgestiftung der Brauerei zum Gurten AG, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2703). Der Personalvertreter Hanspeter Schneider ist von Strättligen, Gemeinde Thun, in Zollikofen.

Nachtrag
Fürsorgekasse des Baumeisterverbandes Bern-Mittelland, in Bern (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2610). Fritz Bircher ist Präsident des Stiftungsrates.

8. Juli 1985
Inselspital, in Bern (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1958, S. 2607). Gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 13. Februar 1985 wurde das am 30. Oktober 1984 durch den Verwaltungsrat revidierte Stiftungsreglement genehmigt. Das Inselspital führt gemäss Art. 26 des Spitalgesetzes vom 2. Dezember 1973, das Kantons- und Universitätsspital und übernimmt weitere, ihm vom Staat Bern im Sinne von Art. 27 des Spitalgesetzes übertragene Aufgaben. Die Organe der Stiftung sind: der aus 18 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat, der Verwaltungsausschuss, die Kontrollstelle, die Inseldirektion und das Ärztekollegium. Die Unterschrift von Dr. François Kohler, Direktor, ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Fritz Leu, von Mattstetten, in Bern, Direktor, und Dr. Urspeter Meyer, von Olten und Wohlenschwil, in Spiegel, Gemeinde Köniz, stellvertretender Direktor. Kollektivunterschrift mit dem Direktor oder dem stellvertretenden Direktor führt neu: Adolf Michel, von und in Meiringen, Präsident des Verwaltungsrates.

10. Juli 1985
BVG-Stiftung der Atelier 5 AG, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 10. Juni 1985 eine Stiftung. Sie bezweckt: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind: der aus 2 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Christiane Heimgartner, von Fislisbach, in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach, Präsidentin; Christian Wiesmann, von Basel und Oberstammheim, in Bern, Vizepräsident; Rolf Hesterberg, von Zürich, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt, und Giuseppe Genuise, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Domizil: Sandrainstrasse 3, bei der Stifterfirma.

11. Juli 1985
Interkantonale Gemeinschaftsstiftung für Personalvorsorge, in Bern (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1923). Die Unterschriften von Dr. Hans Gerold Wirz, Mitglied des Zentralvorstandes, und Erhard Gempeler sowie die Prokura von Elisabeth Tschäppeler sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Marco Schluchin, von Wettswil am Albis, in Bolligen, Mitglied des Zentralvorstandes; Dr. Claude Chuard, von Cugy FR, in Bolligen, Geschäftsführer, und Peter Lüthi, von Langnau im Emmental, in Ittigen, Geschäftsführerstellvertreter.

Büro Biel

9. Juli 1985
Stiftung für Mutter und Kind, in Biel (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1979, S. 2894). Verena Spring-Lanz ist infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rita Seif, von Wilen bei Wil, in Schwadernau.

Büro Burgdorf

8. Juli 1985
Anlagestiftung zur Förderung der Verbreitung von Grundeigentum, in Burgdorf (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1983, S. 162). Andreas Marti, von Langenthal, in Burgdorf, führt als Präsident des Stiftungsrates Einzelunterschrift. Heinz Krieg führt seine Einzelunterschrift nun als Delegierter des Stiftungsrates.

Büro Fraubrunnen

4. Juli 1985
Personalvorsorgestiftung der Agroplant AG, in Münchenbuchsee, Gewährung von Vorsorgeleistungen usw. (SHAB Nr. 211 vom 12. 9. 1981, S. 2910). Dr. Henri Rüf ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Balz Grüniger, bisher Mitglied, wurde neu zum Präsidenten des Stiftungsrates gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den Stiftungsrat gewählt wurde Ulrich Schwarz, von Winterthur, in Richterswil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Interlaken

8. Juli 1985
Personalvorsorgestiftung der Hanspeter von Allmen Architekten AG, in Interlaken (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1983, S. 2221). Aus dem Stiftungsrat ist die Vizepräsidentin Magdalena von Allmen ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Walter Blatti, von Boltigen, in Interlaken; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Spilag Unternehmungen, in Laufen (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1978, S. 3174). Infolge Beschlusses des Stiftungsrates vom 18. Dezember 1984, genehmigt durch das kantonale Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht als Aufsichtsbehörde, mit Verfügung vom 4. Juli 1985, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Die Stiftung darf auch Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma oder an Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist, erbringen.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

12. Juli 1985
Personalfürsorge der Amtssparniskasse Oberhasli, in Meiringen (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1982, S. 1486). Walter Glatthard ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist neu der bisherige Vizepräsident Ernst Abplanalp, von und in Innertkirchen, welcher weiterhin kollektiv zu zweien zeichnet. Neuer Vizepräsident ist Paul Rüger, von Bottmingen, in Meiringen; er zeichnet ebenfalls kollektiv zu zweien.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Juli 1985
Fürsorgekasse der Bigla, in Biglen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1982, S. 642). Werner Friedli ist als Präsident des Stiftungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Burtel Ulrich Pünchera, von Valchava, in Langnau im Emmental, in den Stiftungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thun

11. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Fehobau AG, Thun, in Thun (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1981, S. 2162). Fritz Habegger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Peter Jungen, Arbeitgebervertreter, zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates wie bis anhin kollektiv zu zweien. Neu in den Stiftungsrat als Arbeitgebervertreter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Walter Rindisbacher, von Lauperswil, in Thun, gewählt. Je einer der genannten Arbeitgebervertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Arbeitnehmervertreter: Heinz Soltermann oder Bernhard Wüthrich.

Luzern – Lucerne – Lucerna

8. Juli 1985
Wohlfahrtsfonds der Möbelfabrik Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 67). Albert Bleuer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident, Eugen Meyer; er zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Robert Oberli, von und in Willisau-Stadt.

12. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Kopp Bauunternehmung AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1984, S. 691). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen.

12. Juli 1985
Stiftung Luzerner Ferienheime «Salwideli», in Luzern (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1971, S. 1313). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 9. Januar 1984 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Zweckumschreibung: Führung eines oder mehrerer Ferienheime, besonders für Kinder und Familien aus dem Kanton Luzern, sowie eines Landwirtschaftsbetriebes auf der Liegenschaft Salwideli, in Sörenberg. Organe der Stiftung sind nun auch der geschäftsführende Ausschuss und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus 10 bis 12 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Paul Jegge ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Stocker, bisher Präsident, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Amrein, von und in Horw, und neue Aktuarin ist Annalis Hensler, von Einsiedeln, in Kriens; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Pilatusstrasse 12, bei Luzerner Kantonalbank, 6002 Luzern.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

8. Juli 1985
BVG-Stiftung der Bürgi Unternehmungen, in Alpnach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. 6. 1985 eine Stiftung. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Bürgi, von Lungern, in Sarnen; er führt Einzelunterschrift, sowie Dr. Emil Kathriner, von und in Sarnen; Eduard Suter, von Weggis, in Alpnach, und Werner Bregy, von und in Raron; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Bürgi AG Bauunternehmung, Bahnhofstrasse, 6055 Alpnach Dorf.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der CAG Cartonnagen AG Stans, in Stans (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1984, S. 1597). Xaver Geiser ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Stiftungsrat mit Einzelunterschrift an: Walter Baumeler, von Malters, in Luzern.

Zug – Zoug – Zugo

8. Juli 1985
Fürsorgestiftung zugunsten des Personals von St. Andreas Cham, in Cham (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3962). Einzelprokura wurde erteilt an: Annemarie Kramer, von Sumiswald, in Cham.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma A. Schönenberger & Söhne, Gartenbau, in Oberwil, Gemeinde Zug (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1518). Auflösung durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 21. Juni 1985. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung ist erloschen.

11. Juli 1985
Chilchrain-Stiftung, in Walchwil (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1983, S. 3838). Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Stiftungsratspräsidenten wurde erteilt an Georges Meier, von Zeihen, in Oberwil, Gemeinde Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Juli 1985
Stiftung Phönix, in Zug, Errichtung und Führung von Heimen zur Aufnahme von Psychischbehinderten usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1981, S. 1834). Die Unterschrift von Theophil Sauner, bisher Vizepräsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Paul Zürcher, von Menzingen, in Neuheim, Vizepräsident des Stiftungsrates.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

10 juillet 1985
Fondation Internationale pour la Sauvegarde du Gibier, à Fribourg (FOSC du 17. 12. 1983, no 295, p. 4314). Robert Firmenich, décédé, n'est plus membre du conseil de fondation; sa signature est radiée. Ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux: Hansjörg Blankenhorn, de Zurich, à Wohlen bei Bern; Yves Burrus, de Boncourt, à Genève, et Wolfgang F. Von Tscharner, de Coire, à Risch.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

8. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Candino Watch Co. AG, in Herbetswil, bei der Stifterfirma Candino Watch Co. AG (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 20. 12. 1984. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Anschluss einer verbundenen Unternehmung aufgrund einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, die der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Flury, von Herbetswil, in Balsthal, als Präsident; Armin Flury, von Herbetswil, in Biel BE, als Aktuar, ferner als Mitglieder Dieter Maurer, von Schwadernau, in Nidau, und Therese Hafner, von und in Balsthal. Kurt Flury und Armin Flury zeichnen einzeln, Dieter Maurer und Therese Hafner kollektiv zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

9. Juli 1985
Meag-Stiftung für das Personal der Firma Meag Maschinen- und Eisenbau AG, in Gretzenbach (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1981, S. 651). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 10. 12. 1984 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 6. 1985 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Karl Eichhorn, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Gretzenbach.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Arnold Kamber AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1982, S. 1183). Die Unterschrift des Herbert Lorenz-Lüber, bisher Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu führen Unterschrift zu zweien die Mitglieder des Stiftungsrates: Dr. Herbert von Arx, von Hägendorf und Egerkingen, in Hägendorf, Präsident, und Marie Therese Häfeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Hägendorf.

Büro Stadt Solothurn

9. Juli 1985
Solothurnische Stiftung für das Pflegekind, in Solothurn (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1957, S. 332). Werner Hofer und Franz Kofmehl sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Kunz, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Claudia Fisher-Wittmer, von Niedererlinsbach, in Solothurn, Vizepräsidentin; Johannes Ludin, von Wohlen AG, in Besenbüren, Aktuar, und Gertrud Altermatt-Hügli, von Balsthal, in Riedholz, Kassierin.

9. Juli 1985
Betriebliche Vorsorge (BVG) Ascura, in Solothurn. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. 6. 1985 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Die Organe der Stiftung sind der aus 2 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Martin Mayer, von Zürich, in Solothurn, Präsident; Rudolf Knöpfel, von Hundwil, in Biel BE, Vizepräsident; Robert Anderegg, von Wattwil, in Langendorf; Peter Herren, von Mühleberg, in Leuzingen; Piero Prioreschi, italienischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, und Peter Wyss, von Olten und Dulliken, in Dietikon. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnet kollektiv unter sich oder je mit einem Mitglied des Stiftungsrates kollektiv zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates, diesem nicht angehörend: Lisabeth Tschan, von Zuzwil, und Hermann Lengwiler, von Muolen, beide in Lohn SO. Domizil: St. Niklausstrasse 20, beim Präsidenten des Stiftungsrates.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. Juli 1985
Ernst Hess Personalfürsorgestiftung, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1980, S. 1678). Änderung der Stiftungsurkunde: 29. 5. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 7. 1985. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer, insbesondere auch das Kader (inklusive Teilhaber), der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitig unverschuldeter Notlage.

5. Juli 1985
Max Bischoff-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3890). Domizil nun: St. Alban-Vorstadt 17, bei Dres. Robert Blum und Peter F. Kugler.

8. Juli 1985
Wohlfahrtsstiftung der Lonza, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1982, S. 718). Unterschrift Dr. Paul Müller, Stiftungsratsvorsitzender, erloschen. Dr. Ivo Gerster, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvorsitzender zu zweien. Fritz Blaser, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

8. Juli 1985
Dr. Erich Strauss-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1982, S. 155). Unterschrift Hanspeter Heckendorn, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hansjörg Sonderegger, von Basel und Heiden, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung des Diakonissenhauses Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1983, S. 1649). Änderung der Stiftungsurkunde: 27. 6. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 7. 1985. Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin, welche nicht Diakonissen sind, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder.

9. Juli 1985
Personalvorsorgestiftung der Basler Stückfärberei AG, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 31. 3. 1984, S. 1138). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. 4. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 7. 1985. Stiftungsrat nun: 2 oder mehr Mitglieder. Unterschriften Sante Montebello, Fritz Wickli und Rudolf Schetty, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: René Kaufmann, von Buus, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

10. Juli 1985
Fürsorgestiftung für die Angestellten der Stahlbau AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3811). Domizil nun: Aeschengraben 9, bei Allgemeine Treuhand AG. Unterschriften Siegfried Tschanz, Stiftungsratspräsident, und Jürg Tschanz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Rolf Bächler, von Luzern, in Frenkendorf, und Fridolin genannt Fritz Rieder, von Innertkirchen, in Allschwil, beide Stiftungsratsmitglieder. Heinz Reber, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

10. Juli 1985
Personalfürsorge-Stiftung der Firma Kollros & Fischer AG, in Basel (SHAB Nr. 121 vom 26. 5. 1979, S. 1713). Änderung der Stiftungsurkunde: 9. 5. 1985, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 25. 6. 1985. Name der Stiftung nun: **Patronale Personalfürsorge-Stiftung der Firma Kollros + Fischer AG.** Zweck nun: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen des Alters oder bei Invalidität, Tod oder anderweitiger unverschuldeter Notlage. Unterschriften Erich Grob und Silvio Zürcher, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Rolf Gasser, bisher Stiftungsratspräsident, nun Stiftungsrat, zeichnet nun einzeln.

11. Juli 1985
Stiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für Arbeiterfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1984, S. 2802)
Stiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für Angestelltenfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1984, S. 2626)
Domizil: Elsässerstrasse 229, bei Chemische Fabrik Schweizerhall. Unterschrift Willi Löliger, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

11. Juli 1985
Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall, in Basel (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1984, S. 2891). Unterschrift Wilhelm Löliger, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

11. Juli 1985
BVG-Stiftung der Thürlemann Discount AG, in Basel, Elisabethenanlage 9, bei Thürlemann Discount AG (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 20. 6. 1985. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Paul Thürlemann, von Waldkirch, in Binningen, Stiftungsratspräsident; Doris Rentsch, von Langrickenbach, in Münchenstein, Stiftungsratsaktuarin, sowie Elisabeth Thürlemann, von Waldkirch, in Binningen, und Johann Forster, von Hugelshofen, in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder. Unterschrift mit einem Stiftungsrat führt Peter Taufer, von Lyssach, in Zeiningen, Geschäftsführer.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma De Bortoli AG, in Arlesheim (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1976, S. 3408). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Todes: Hans De Bortoli; Unterschrift gelöscht. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Angela Sterki-Schaub, von Günsberg, in Dornach.

8. Juli 1985
Stiftung für berufliche Vorsorge der De Bortoli AG, in Arlesheim, Neumattstrasse 22, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 12. Februar 1985. Zweck: Durchführung der beruflichen Vorsorge nach den Mindestvorschriften des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für alle Mitarbeiter der Stifterfirma, die nach Gesetz der obligatorischen Versicherung unterstehen. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Adolf Capeder, von Arlesheim und Disentis/Mustér, in Arlesheim, Präsident, und Angela Sterki-Schaub, von Günsberg, in Dornach, beide Arbeitgebervertreter, sowie Remo Mangold, von Wittinsburg, in Aesch BL, und Kurt Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Münchenstein, beide Arbeitnehmervertreter.

10. Juli 1985
Jacques Zeller-Stiftung, in Muttenz (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3963). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Demission: Alois Feigenwinter; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Joseph Meier-Stöcklin, von Metzerlen, in Arlesheim.

11. Juli 1985
Stiftung für Personalfürsorge der Firma Wisler AG, in Hölstein (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2662). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Demission: Reinhard Häner; Unterschrift erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

8. Juli 1985
Fürsorgestiftung der Hans Hongler A.G. Altstätten (SG), in Altstätten (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4153). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

8. Juli 1985
Rentenfürsorgekasse der Altoco A.G., St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2883). Die Unterschrift von Ernst Mähr-Kübler, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Der Allianzname «Leiser» von Kurt Würmli, Präsident des Stiftungsrates, entfällt.

9. Juli 1985
Fürsorgekasse der Weberei Walenstadt, in Walenstadt (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1983, S. 1927). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Gautschi AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1982, S. 4048). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Spiess & Co. AG, in Zuzwil (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1025). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Stahl-Garage Widler AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2965). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Firma Stahl-Garage Widler AG.** Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Wüthrich & Co., in Rheineck (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2204). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Adresse: bei der Stifterfirma, Thalerstrasse 46a, 9424 Rheineck.

11. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Alcan Gesellschaften in der Schweiz, in Rorschach (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1981, S. 3051). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Bruno Wüst und Ami Julien Chevalley sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Max Jaeger, von Mels, in Goldach, und Walter Sutter, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen.

11. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Scheu AG, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1592). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Firma Scheu AG.** Zweck ist: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

11. Juli 1985
Wohlfahrtsfonds der Kreis-Störi AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2975). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Zweck ist: Fürsorge für das Personal der Stifterfirma sowie dessen Angehörige und Hinterbliebene, insbesondere Schutz gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, Unfall, Invalidität, Alter, Ableben und unverschuldeter Notlage. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Adresse: bei der Stifterfirma, Zürcherstrasse 204f, 9014 St. Gallen.

12. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Jules Hüppi AG, bisher in Wil (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1973, S. 1995). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Zuzwil verlegt, wo sich auch der Sitz der Stifterfirma befindet. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Jules Hüppi, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Zuzwil SG. Adresse: bei der Stifterfirma, Glärnischstrasse 13, 9524 Zuzwil.

12. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma J. & N. Gächter AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 249 vom 23. 10. 1976, S. 3011). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Josef Gächter, Präsident; Nikolaus Gächter und Bernhard Sieber sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Adrian Fiechter, von Huttwil, in Widnau, Präsident; Heinz Hess, von Zürich und Huttwil, in Staad, Gemeinde Thal, und Gebhard Scherrer, von Kirchberg SG, in St. Gallen.

12. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Otto Zimmermann AG, in Wil (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1977, S. 2431). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 20. Juni 1985 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. Juli 1985
Dr. Georg Fromm-Fonds, in Chur, Unterstützungen (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2039). Gemäss Verfügung vom 24. 6. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Erwin Senn, in St. Moritz (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1982, S. 2326). Gemäss Verfügung vom 24. 6. 1985 des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Mario Melcher A.G., in St. Moritz, aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1985, S. 2415). Nachdem die Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Stiftung gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

8. Juli 1985
Wohlfahrtsfonds der Firma Bethge & Cie AG, in Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1972, S. 56). Unterschrift Arnold Weber, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter R. Fischer, von Dottikon, in Aarburg, Stiftungsratspräsident. Domizil: bei der Stifterin, Mühlethalstrasse 127.

8. Juli 1985
Pensionskassen-Stiftung der schweizerischen Landwirtschaft, in Brugg, beim Schweizerischen Bauernverband, Laurstrasse 10 (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 20. 12. 1984. Zweck: berufliche Vorsorge für die landwirtschaftlichen Arbeitnehmer der angeschlossenen Arbeitgeber und bäuerlichen Organisation, für selbständig erwerbende Bauern als Mitglieder eines der Stiftung angeschlossenen Betriebes oder Organisation sowie deren mitarbeitende Familienmitglieder, ferner für die Hinterlassenen und Personen, für die die Begünstigten bis zuletzt gesorgt haben, bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 12 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Peter Gerber, von Langnau im Emmental, in Seedorf BE, Stiftungsratspräsident, und Kaspar Käppeli, von Hildisrieden und Littau, in Littau, Stiftungsratsvizepräsident; ferner Fritz Schober, von Wattenwil, in Hägglingen, Geschäftsführer (Nichtmitglied), sowie René Juri, von Quinto, in Brugg; Hans Dickenmann, von Schönholzerswilen, in Hausen bei Brugg; Louis Obrist, von Leuggern, in Villnachern; Dr. Hansjörg Franck, von und in Riniken; Hans Peter Späti, von Hersiwil und Heinrichswil, in Hausen bei Brugg; Josef Wüest, von Grosswangen, in Riniken; Werner Neuhaus, von Zeihen, in Rupperswil, und Melchior Ehrler, von Muotathal, in Brugg (Nichtmitglieder).

9. Juli 1985
Pensionskasse der Angestellten der Schweizerischen Sodafabrik, in Zurzach (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663)
Pensionskasse der Arbeiter der Schweizerischen Sodafabrik, in Zurzach (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663)
Unterschrift Robert A. Jeker, Stiftungsratspräsident, erloschen. Jacques Thoelen, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

9. Juli 1985
Aarg. Kulturstiftung Pro Argovia, in Lenzburg (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1977, S. 4027). Unterschriften Fred Isler, Stiftungsratspräsident; Dr. Edmund Löpfe, Stiftungsratsvizepräsident, und Elsbeth Dietrich, Stiftungsratsaktuarin, erloschen. Einzelunterschrift neu: Dr. Frieda Vogt, von Villigen, in Brugg, Stiftungsratspräsidentin.

9. Juli 1985
Adolf Soder-Stiftung, in Lenzburg (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1980, S. 1035). Unterschrift Elsbeth Kohler, Stiftungsratsvizepräsidentin, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ursula Fragnière, von Freiburg, in Schinznach Dorf, Stiftungsratsvizepräsidentin, und René Landert, von Eglisau, in Islisberg, Stiftungsratsmitglied. Peter Fuss, Stiftungsratspräsident, ist richtig Bürger von Teuffenthal.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Elbatron AG, in Muri (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 524). Unterschriften Gerhard Huwyler, Stiftungsratspräsident, und Alfred Czerny, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Meinrad Eisenring, von Bichelsee, in Hühnenberg, einziger Stiftungsrat.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung des Altersheims Untersiggenthal, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1980, S. 703). Unterschrift Herbert Küffer, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Benz, von Wettingen und Neuenhof, in Turgi, Stiftungsratsmitglied und Aktuar.

10. Juli 1985
Fürsorgefonds der Hermann Lanz AG, in Murgenthal (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1983, S. 3075). Unterschriften Josef Graber, Stiftungsratspräsident, und Adolf Müller, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Max Keller, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Ernst Ackermann, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Robert Keller Rekingen AG, in Rekingen (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1974, S. 3205). Marlis Höchli, Stiftungsratsmitglied, heisst infolge Verheiratung nun Marlis Schmidt. Markus Keller, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Klingnau. Domizil: bei der Stifterin, Vortauen 309.

10. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Faude Medaillen AG Gippingen, in Leuggern (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1984, S. 2627). Neue Stiftungsurkunde vom 28. 12. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 5. 1985. Zweck nun: Bildung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Sicherung der von der Stifterin an die berufliche Vorsorge zu leistenden Arbeitgeberbeiträge.

11. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung des Schlossgutes Bellikon, in Bellikon (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1985, S. 2416). Dr. Franz U. Wille, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident einzeln.

12. Juli 1985
Diakonissenstation Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1980, S. 210). Unterschrift Yvonne Stamm, Kassierin, erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

8. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Schuhfabrik Löw AG, Oberaach, in Oberaach, Gemeinde Amriswil (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1980, S. 3911). Werner Leumann, Mitglied (Vertreter der Angestellten); Georg Hausammann und Max Spring, Mitglieder (Vertreter der Arbeiter), sowie Rosmarie Tiefenthaler-Lutz, Mitglied (Vertreterin der Arbeitnehmer), sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Emil Karl Schläpfer, von Speicher, in Salmsach, Mitglied (Vertreter der Arbeitnehmer), und Hans Weingartner, von Inwil, in Oberaach, Gemeinde Amriswil, Mitglied (Vertreter der Arbeiter). Ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv mit je einem Vertreter der Arbeitnehmer.

8. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Firma Friedrich Straehl & Co. A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1981, S. 1292). Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat durch Beschluss vom 2. Oktober 1984 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

10. Juli 1985
Patronaler Fonds der Wohlfender AG, in Sulgen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 29. Dezember 1984 eine Stiftung. Zweck: Mitarbeiter, die in der Stifterfirma oder in mit der Stifterfirma wirtschaftlich verbundenen Firmen mit Sitz oder Betriebsstätte in der Schweiz arbeiten oder gearbeitet haben, und deren Angehörige, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität sowie unverschuldeter Notlage zu schützen, soweit kein ausreichender Schutz im Rahmen der gesetzlichen beruflichen Vorsorge (BVG) besteht. Die Stiftung leistet ferner die ordentlichen Arbeitgeberbeiträge an die Trägerinnen der obligatorischen und überobligatorischen beruflichen Vorsorge. Die Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat aus mindestens 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Max Wohlfender, von und in Sulgen, als Präsident, und Hans Wohlfender, von und in Sulgen, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bühlstrasse 70, 8583 Sulgen, bei der Stifterfirma.

12. Juli 1985
Personalfürsorgestiftung der Metallwarenfabrik Nägeli A.G., in Güttingen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1980, S. 90). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanz-, Forst- und Militärdepartement) vom 24. Juni 1985 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet: **Personalfürsorgestiftung der Metallwarenfabrik Nägeli AG.** Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

12. Juli 1985
Stiftung Altersheim Vogelsang, in Diessenhofen. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 10. Juni 1985 eine Stiftung. Zweck: Erwerb und Ausbau der Liegenschaft (ehemals Sarkis) an der Grabenstrasse 10 in Diessenhofen, die Anlage zu erhalten und als Altersheim zur Betreuung betagter Einwohner, vorwiegend wohnhaft im Bezirk Diessenhofen, zu betreiben. Die Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Schuppli, von Niederwil TG, in Diessenhofen, als Präsident; Susanne Bachmann, von Rheinklingen, in Diessenhofen, und Urs P. Meyer, von Wilchingen und Schaffhausen, in Flurlingen, als Mitglieder. Domizil: a. Schaffhauserstrasse 13, 8253 Diessenhofen, beim Präsidenten.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

8 luglio 1985
Fondo di previdenza per il personale dello studio d'architettura e urbanistica Enea Mina, in Bellinzona (FUSC del 27. 11. 1971, n. 278, p. 2876). Con risoluzione dell'8. 5. e 17. 5. 1985 del Dipartimento di giustizia la fondazione è stata dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

Ufficio di Locarno

9 luglio 1985
Fondazione Ospedale-Ricovero San Donato Intragna, in Intragna (FUSC del 17. 11. 1984, n. 270, p. 4099). Don Ernesto Jelmorini, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione; la sua firma è cancellata. Don Ernesto Storelli, da Brissago in Locarno, è nominato nuovo membro, con firma collettiva a due con il presidente o con il vice-presidente.

Ufficio di Lugano

9 luglio 1985
Fondo di previdenza per il personale della Gusberti S.A., in Lugano (FUSC del 24. 9. 1983, n. 223, p. 3316). La fondazione è soppressa, ai sensi dell'art. 104 ORC, con risoluzione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 25. 3. 1985.

9 luglio 1985
Fondazione «La Famiglia», in Lugano, sovvenzioni per la formazione professionale, ecc. (FUSC del 22. 4. 1978, n. 93, p. 1260). Quirino Scascighini, già vice-presidente, deceduto; Giovanni De Giorgi, già presidente, e Natale Rossi-Bertoni, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le lore firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di fondazione sono: Angelo Pellegrini, da Stabio in Mendrisio, presidente, con firma individuale; Andrea Isolini, da e a Paradiso, vice-presidente, e Fernando Lamprecht, da Illnau-Effretikon, in Lugano, membro; entrambi con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

11 luglio 1985
Fondazione Pietro Chiesa, in Chiasso, servire i bisogni assistenziali della colonia italiana, ecc. (FUSC del 10. 5. 1980, n. 109, p. 1598). Dott. Alessandro Zaccarini e Dott. Valdemaro Dionisi, dimissionari, non sono più presidente, rispettivamente membro del consiglio direttivo; le loro firme sono estinte. Dante Lurati, deceduto, non è più membro; la sua firma è estinta. Dott. Giovanni Andriani, cittadino italiano in Lugano, è stato nominato presidente del consiglio direttivo, con firma collettiva a due. Dott. Luigi Piersigilli, cittadino italiano in Chiasso, è stato nominato membro, con firma collettiva a due.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

8 juillet 1985
Fonds de l'Oeuvre de l'Infirmière visiteuse de l'Eglise nationale évangélique réformée du Canton de Vaud, Paroisse de Villeneuvé, à Villeneuve (FOSC du 31. 5. 1975, p. 1499). Pierre Gillard, René Burgin et Gally Saudan ne sont plus membres; leur signature est radiée. Nouveaux membres, avec signature collective à deux: Paul-André Droz, d'Echallens, président; Roland Maillard, d'Hennens, vice-président, et André Ammeter, de Lausanne, secrétaire, tous trois domiciliés à Villeneuve. Adresse actuelle de la fondation: Villeneuve, route d'Arvel 18, chez P.-A. Droz.

Bureau de Lausanne

Rectification
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de A. Girod et Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 7. 1985, p. 2705). Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Hans Brönnimann (et non Brönimann comme publié).

9 juillet 1985
Fonds de prévoyance de GBM mecanic S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 3. 1982, p. 976). La signature de Bernard Deillon et Albert Léderrey est radiée. La fondation est engagée par François Dayer (président inscrit) ou Erna Liechti, de Landiswil, à Lausanne, secrétaire, signant collectivement à deux avec Charly Lassieur, de Bullet, à Renens, vice-président, ou Esteban Sanchez (membre inscrit).

9 juillet 1985
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne (FOSC du 29. 5. 1982, p. 1738). La signature de Roger Lugrin est radiée. Le président Charles Schaefer, actuellement à Saint-Sulpice VD, signe désormais collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Willy Eggenschwyler, de Matzendorf, à Lausanne.

9 juillet 1985
Fondation en faveur du personnel de Sabag Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 2. 1975, p. 349). Statuts modifiés le 24 mai 1985 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sabag Lausanne S.A.** Conseil: 3 membres au moins.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 juillet 1985
Fonds de prévoyance de la maison Ch. Ruetschi S.A., à Yverdon-les-Bains (FOSC du 13. 4. 1985, p. 1407). Par décision du 4 juillet 1985, le Département de l'intérieur a entériné les nouveaux statuts datés du 15 avril 1985. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de la maison Ch. Ruetschi S.A. à Yverdon-les-Bains et ses sociétés affiliées.** But actuel: venir en aide aux employés de Charles Ruetschi S.A. et ses sociétés affiliées, ainsi qu'à leur famille, pour les aider à faire face aux conséquences économiques résultant notamment de charges de famille, retraite, invalidité, décès.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

8 juillet 1985
Fondation de l'Abbaye: Maurice Troillet – Corinna Bille – Maurice Chappaz, à Bagnes. Nouvelle fondation constituée par acte authentique du 7. 6. 1985. But: conservation, entretien, agrandissement du bâtiment dit l'Abbaye sis à Châble, commune de Bagnes, comme lieu d'archives, de rassemblement et de dépôt de toutes œuvres et objets dignes de mention concernant Maurice Troillet, Corinna Bille et Maurice Chappaz, ainsi que les ascendants et descendants de ces deux derniers; classement, mise à jour et en valeur, édition, réédition et diffusion de ces œuvres et objets. Le conseil de fondation est composé de 3 membres. Signature collective du président Maurice Chappaz, de Monthey, à Veyras, avec Jacques Darbellay, de et à Orsières, vice-président, ou avec Jean-Paul Paccolat, de Sembrancher, à Genève. Le Châble.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 juillet 1985
Fondation Sully Lambelet, aux Verrières (FOSC du 9. 4. 1983, no 81, p. 1156). Eric Maire, caissier, est décédé, ses pouvoirs sont éteints. Gisèle Madeleine Aellen, de La Brévine et Saanen, à Montdes-Verrières, a été nommée caissière, avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

5 juillet 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Béton Frais SA, Genève, à Genève (FOSC du 17. 10. 1970, p. 2350). Les pouvoirs de Daniel Gardiol, Marthe Tuchschmid et René Veit sont radiés. Didier Tornare, de Genève, à Meinier, président; Jean-Pierre Gardiol, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Pierre Waelti, de Granges SO, à Veyrier, membres du conseil, signent collectivement à deux.

5 juillet 1985
Croix Bleue – Fondation du Centenaire, à Genève (FOSC du 16. 2. 1980, p. 544). Les pouvoirs de Kurt Twelker, René Visinand et Josué Danho sont radiés. Signature collective à deux de Jean-Paul A. Widmer, président; Kai B. Fla, nommé vice-président; Francis Rapin, secrétaire, et Hans Willimann ou de l'un d'eux avec Erich Kurz, de RFA, à Bremen (D), ou Philippe Quartier, des Brenets, à Yverdon-les-Bains, ou Paul Tchakoute, du Cameroun, à Bafoussam (Cameroun), tous membres du conseil; les pouvoirs de Kai B. Fla sont modifiés en ce sens.

5 juillet 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des entreprises Wailly Jacquet et Jacquet & Cie SA, à Genève (FOSC du 25. 8. 1984, p. 3063). Hervé Malherbe, de France, à Annemasse (F), membre du conseil, signe collectivement à deux.

5 juillet 1985
Fondation pour la promotion du patrimoine culturel iranien, à Genève (FOSC du 13. 7. 1985, p. 2705). Nouvelle adresse: route de Chêne 5.

5 juillet 1985
Office pour la Promotion de l'Industrie Genevoise, à Genève (FOSC du 9. 7. 1983, p. 2395). Les pouvoirs d'André Cathrein sont radiés. André Reymond, membre du conseil, nommé vice-président, signe désormais collectivement à deux également avec Jean Lehmann, vice-président; les pouvoirs de ce dernier sont modifiés en ce sens.

5 juillet 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Bottelli et Cie, à Genève (FOSC du 30. 12. 1967, p. 4287). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

5 juillet 1985
Fondation patronale de prévoyance de la Clinique Générale-Beaulieu, à Genève, chemin de Beau-Soleil 20. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 17. 6. 1985. But: aider les membres du personnel de l'entreprise à faire face aux conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 2 membres au moins. Signature collective à deux de: Jean Brolliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Jacques André Reymond, de Vaulion, à Genève, secrétaire, et Jean Sauvin, de et à Genève, tous membres du conseil.

5 juillet 1985
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'«Etudes Foncières et Financières» J.-L. Chillier & Cie et des sociétés affiliées, à Genève, boulevard Saint-Georges 72, chez «Etudes Foncières et Financières» J.-L. Chillier & Cie. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 25. 6. 1985. But: prémunir les membres du personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 2 membres au moins. Signature collective à deux de Jean-Luc Chillier, de Lancy, à Genève, président, avec Annick Castana-Tridon, de France, à Confignon, ou Jean-Claude Rheme, de Lussy FR, à Genève, tous membres du conseil.

5 juillet 1985
Institut d'Etudes Immobilières, à Genève, rue de Saint-Jean 98, chez Association professionnelle des Gérants et Courtiers en Immeubles. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 10. 6. 1985. But: entretenir, en relations étroites avec l'Université de Genève, une institution autonome destinée à permettre aux étudiants d'acquérir, au plus haut niveau, les compétences nécessaires afin d'exercer toute profession liée à l'économie immobilière. Administration: conseil de 10 à 15 membres. Signature collective à deux de: Olivier Julliard, de Vernier, à Antières, président; Jean-Opériol, de Genève, à Thônex, vice-président, tous deux membres du conseil, et André Riguetti, de Lausanne, à Genève, secrétaire du conseil.

5 juillet 1985
Fondation Rafad SA, à Genève, rue de Varembé 3. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 6. 6. 1985. But: rassembler les ressources financières pour promouvoir toute formule de financements alternatifs en faveur d'organisation de base et d'individus des pays du tiers-monde qui ont pris les initiatives et les risques nécessaires pour créer et promouvoir des activités novatrices favorables à leur développement; renforcer les compétences et l'efficacité de ces organisations et résaux; encourager toute réflexion, étude et recherche favorisant la promotion des systèmes alternatifs de financement du développement et en diffuser les résultats. Administration: conseil de 5 à 9 membres. Signature collective à deux de Charles A. Egger, de Bâle, à Mont-sur-Rolle, président, ou Fernand Vincent, de Satigny, à Collonge-Bellerive, secrétaire, avec Bernard Faure, de France, à Pully, ou Kimpianga Mahaniah, du Zaïre, à Genève, ou Bernard Lecomte, de France, à Bonneville, Haute-Savoie (F), tous membres du conseil.

5 juillet 1985
Swisstransplant fondation Suisse pour la transplantation, à Genève, rue Micheli-du-Crest 24, chez Hôpital cantonal universitaire. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 4. 3. 1985. But: favoriser, développer et coordonner en Suisse la transplantation d'organes, de tissus et de cellules. Administration: conseil de 15 membres au moins. Signature collective à deux de Jakob Schönenberger, de et à Kirchberg SG, président, ou Félix Largiader, de Santa Maria, à Erlenbach ZH, vice-président, avec Michel Jeannet, de Cologny, à Jussy, secrétaire, ou Olivier Turrettini, de Genève, à Miami, Floride (USA).

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

338982. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. 5)

CLOPTISON

338983. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1985.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, **Rahway** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. 5)

CLOPTISON – N

338984. Date de dépôt: 2 août 1983.
Burrus Holding S.A., 2926 Boncourt. – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé, cigarettes, cigares, tabac de pipe, tabac à chiquer, tabac à priser; articles pour fumeurs; allumettes. Chewing-gum, bonbons et produits analogues.
(Cl. int. 30, 34)

DRIVER

338985. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1985.
Al Nyman & Son, Inc., Miami (Florida, USA). – Fabrikation und Handel.

Rezeptfreie Augengläser.
(Int. Kl. 9)

ALSITE MAGNIVISION

338986. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1984.
Prioritätsanspruch: USA, 22. Juli 1983.
Helix Technology Corporation, 266 Second Avenue, **Waltham** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Kühlhaltekammern und Pumpen für Tiefsttemperaturanlagen, Kompressoren.
(Int. Kl. 7, 11)

CTI-CRYOGENICS

(CTI: Durchgesetzte Marke)

338987. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.
Svenska Aktiebolaget Jönköping-Vulcan's Filial, Herstedvang 2–4, **Albertslund** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205277.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1984 an.

Bleistifte.
(Int. Kl. 16)

ROLLO

338988. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.
Svenska Aktiebolaget Jönköping-Vulcan's Filial, Herstedvang 2–4, **Albertslund** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205278.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1984 an.

Bleistifte.
(Int. Kl. 16)

VIKING

338989. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1984.
Sanyo Electric Co., Ltd., 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, **Moriguchi City** (Osaka, Japan). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Geräte zur Aufnahme, Aufzeichnung, Kontrolle, Übertragung und/oder Wiedergabe von Ton- und/oder Videosignalen, wie Radioapparate, magnetische Tonbandaufnahme- und -wiedergabegeräte, Plattenspieler, Wiedergabe-Apparate für Compact-Schallplatten, Radio-Empfangs-Tuner, Verstärker für Tonsignale, Lautsprecher, Kontroll-Apparate für Tonsignale, Umwandler für analoge und digitale Signale, elektrische oder elektronische Zeit- oder Weckapparate, Fernsehapparate, magnetische Video-Aufnahme- und/oder -Wiedergabegeräte, Video-Plattenspieler, Video-Kameras, Monitoren für Fernseh-Signale.
(Int. Kl. 9)

ULTRX

338990. Hinterlegungsdatum: 29. August 1984.
Laura Secord Limited/Limitee, 72 Sterling Road, **Toronto** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **205748.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1984 an.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Zucker- und Schokoladewaren, Speiseeis, Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 30)

TURTLES

338991. Hinterlegungsdatum: 5. September 1984.
Joseph Crosfield & Sons, Limited, Bank Quay, **Warrington** (Cheshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten; Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
(Int. Kl. 1)

CROSFIELD

338992. Hinterlegungsdatum: 7. September 1984.
Roecar Holdings (Netherlands Antilles) N.V., Pietermaai 16a, **Willemstad** (Niederländische Antillen). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
(Int. Kl. 5)

ROOPEROL

338993. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1985.
Putt AG, Industriestrasse 217, **4554 Etziken.** – Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren.
(Int. Kl. 25)

COOL FACE

338994. Date de dépôt: 8 mai 1985.
Martin Processing, Inc., Fieldale, Whitby Acres, **Martinsville** (Virginia, USA). – Fabrication et commerce.

Film en matière plastique sous forme de feuille pour être appliqué sur des surfaces de verre filtrant la lumière du soleil.
(Cl. int. 17)

AUTO-TINT MARTIN

338995. Date de dépôt: 8 novembre 1984.
Stylux S.A., 14, rue de la Paix, **2720 Tramelan.** – Fabrication et commerce. – Transmission et rcnouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **207198** de Repco Watch S.A., Tramelan. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 septembre 1984.

Produits horlogers; bijoux.
(Cl. int. 14)

STYLLUX

338996. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1984.
John Kenneth Morris, State Highway 16, R. D. 2, **Kaukapakapa** (Neuseeland) und **Sharyn Ernesta Morris,** State Highway 16, R. D. 2, **Kaukapakapa** (Neuseeland). – Fabrikation und Handel.

Frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen, Blumen; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner.
(Int. Kl. 31)

KIWANO

338997. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1984.
Windmöller & Hölscher, Münsterstrasse 48–52, **Lengerich i. W.** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Elektronische Geräte zum Überwachen, Aufzeichnen und Steuern des Betriebsablaufes von Maschinen.
(Int. Kl. 9)

INFOPRINT

338998. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1984.
Kabushiki Kaisha Hattori Seiko, 5–11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Kontrollapparate und -instrumente, insbesondere zur Prüfung elektronischer Schaltkreise.
(Int. Kl. 9)

SEIKO BOARD EMULATOR BE-256

338999. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1984.
Minnesota Mining & Manufacturing Company, 3M Center, **St. Paul** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe, Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel; Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Abziehbilder.
(Int. Kl. 16)

MURPLE

339000. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; frauenhygienische Artikel, nämlich Damenbinden, Slipeinlagen, Tampons, Monatshöschen.
(Int. Kl. 5)

FEMVITA

339001. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1984.
Polaroid Corporation, 549 Technology Square, **Cambridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Optische Apparate und deren Bestandteile, Sonnenbrillen, Brillen, Rahmen, Linsen, Etuis für Sonnenbrillen und Brillen.
(Int. Kl. 9)

POLAROID VIP

339002. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1984.
The Simplifaction of International Trade Procedures Board (SITPRO), Almack House, 26/28, King Street, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Magnetische Datenspeicher, vorzugsweise Magnetschichtspeicher wie Magnetbandspeicher, Magnetstreifenspeicher, Magnettrommelspeicher und Magnetplattenspeicher (Disketten, Floppy-Disks), alle mit eingespeichertem Computerprogramm; Dokumentation zu und Betriebs- bzw. Gebrauchsanweisungen für solche Datenspeicher; Vordrucke und Formulare, auch Endlosformulare für Computer.
(Int. Kl. 9, 16)

SPEX

339003. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1984.
Digital Research, Inc., 60 Garden Court, Monterey (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Datenträger, Computerprogramme enthaltend; Handbücher betr. Computer.
(Int. Kl. 9, 16)

GEM DRAW

339004. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1984.
Takeda Chemical Industries, Ltd., 27, Doshomachi 2-chome, Higashi-ku, Osaka (Japan). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate für tierärztliche Zwecke.
(Int. Kl. 5)

CONCERAL

339005. Data del deposito: 4 marzo 1985.
Oliviero Aldo Guelli, via Camara 22, **6942 Breganzona.** – Commercio.

Lavavetri, lavaparabrezza e lavatergifari a getto o spruzzo per veicoli ed autovetture.
(Cl. int. 3)

HOT SPRAY GUELLI

339006. Hinterlegungsdatum: 31. Dezember 1984.
Bemis Company, Inc., 800 Northstar Center, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **209989.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1984 an.

Abfüllmaschinen zum Abfüllen vorbestimmter Mengen Materials in Beutel sowie Bestandteile hiezu; Vorrichtung zum Festhalten von Beuteln beim Abfüllen; Verpackungsmaschinen und Teile davon; endlose Fördereinrichtungen und Teile davon; Nähmaschinen; Druckmaschinen; Waagen und Teile davon; Papier- und Kunststoffbeutel; Karton und Vervielfältigungspapier; Papierbänder zum Verschliessen von Beuteln; Hüll- und Verpackmaterial aus thermoplastischen Folien; Schablonen; Hektographierbänder; Vervielfältigungsgeräte für Bürogebrauch; Papierbänder zur Datenregistrierung durch Lochung; selbstklebende Matrizen zur Verwendung in Vervielfältigungsmaschinen; wärmeempfindliches Kopierpapier; Kohlepapier und Klebebänder (Papeterie); Packmaterial; thermoplastische Bänder; gegossene Pappartikel zu Verpackungszwecken; Kunststoffschaumartikel zu Verpackungszwecken; Blumentöpfe und Pflanzvorrichtungen; Beutel aus textilen Materialien; Faden.
(Int. Kl. 7, 9, 16, 17, 20 bis 24)

BEMIS

339007. Hinterlegungsdatum: 26. September 1983.
The J. M. Ney Company, Maplewood Avenue, **Bloomfield** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Legierungen aus edlen und unedlen Metallen für zahnärztliche Zwecke.
(Int. Kl. 10)

Option

339008. Date de dépôt: 9 juillet 1984.
McGraw-Hill, Inc., 1221 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques se rapportant au domaine des équipements de l'informatique, supports de programmes, à savoir disques magnétiques, films, microfilms, papier, carton, matériel de classement en papier ou en carton, imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, matières adhésives pour la papeterie; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés.
(Cl. int. 9, 16)

Mc GRAW-HILL
DATA RESOURCES

339009. Hinterlegungsdatum: 22. März 1985.
Elba-Ordner-Fabrik Kraut & Meienborn GmbH & Co., Wuppertal (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Hängemappen, Hängesammler, Pendel-Greiflochtaschen, Hängehefter, Einstellmappen, Einhakhefter, Klemm-Handmappen, Kassetten, Prospekthüllen, Industrie-Postmappen.
(Int. Kl. 16)

überall mit ELBA ordnen

(Durchgesetzte Marke)

339010. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1983.
Imperial Group public limited company, East Street, Bedminster, **Bristol** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Juwelierwaren; Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Schreibwaren, Handtaschen, Einkaufstaschen, Korkenzieher, Bekleidungsstücke (ausgenommen Sportbekleidung), Raucherartikel.
(Int. Kl. 14, 16, 18, 21, 25, 34)

John Player Special

339011. Date de dépôt: 2 août 1983.
Burrus Holding S.A., 2926 Boncourt. – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé, cigarettes, cigares, tabac de pipe, tabac à chiquer, tabac à priser; articles pour fumeurs; allumettes. Chewing-gum, bonbons et produits analogues.
(Cl. int. 30, 34)

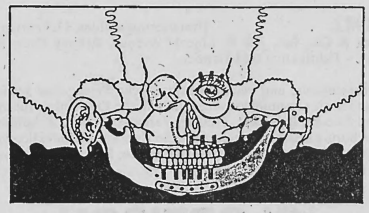
20 TWENTY

339012. Hinterlegungsdatum: 30. März 1984.
MGM/UA Entertainment Co., 10202 West Washington Boulevard, **Culver City** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Spielfilme, Video-Bänder, Video-Kassetten, Video-Platten; Schallplatten, Bänder und Kassetten zur Wiedergabe von Tönen sowie andere Medien zur Aufnahme und Wiedergabe von Tönen und Bildern; Druckschriften, Bücher, Zeitschriften, Fotografien und Posters.
(Int. Kl. 9, 16)

339013. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.
The Institute for Applied Biotechnology, Göteborg (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche und zahnärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Hilfsmittel zur Befestigung von künstlichen Gliedermassen und Zähnen durch Implantation von Befestigungsmitteln.
(Int. Kl. 10)



339014. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1984.
Johann Kaiser Trauring und Schmuck Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptstrasse 149, **Hainburg** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **204075** von Johann Kaiser Trauringfabrik, Hainstadt/Main (Deutschland). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. April 1984 an.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Waren, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Trauringe.
(Int. Kl. 14)

J·K

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6463.

339015. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1984.
Atlantic Richfield Company, 515 South Flower Street, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

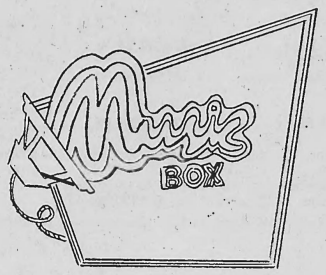
Chemische und petrochemische Produkte für gewerbliche, wissenschaftliche und landwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand in Form von Puder, Pasten, Flüssigkeiten, Schaum, Emulsionen, Dispersionen und Granulaten für industrielle Zwecke; chemische Zusätze für Schmiermittel; flüssige Elastomere; technische Öle und Fette; Schmiermittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe), Leuchtstoffe; unedle Metalle und deren Legierungen; gewalzte und gegossene Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Metallrohre und -röhren; Erze; Solarzellen zur Erzeugung von elektrischer Energie, Anordnungen von Solarzellen; Tafeln mit mehreren Solarzellen sowie Kombinationen von Solarzellen und/oder mehrere funktionell miteinander verbundene Solarzellen; Guttapercha, Kautschuk, Gummi, Balata, Asbest, Glimmer; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Schläuche (nicht aus Metall); Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate) in Form von Folien, Platten, Blöcken, Stäben und Rohren.
(Int. Kl. 1, 4, 6, 9, 17)

339016. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1984.
Svenska Aktiebolaget Jönköping-Vulcan's Filial, Herstedvang 2–4, **Albertslund** (Dänemark). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205320.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1984 an.

Zündhölzer und Bleistifte.
(Int. Kl. 16, 34)

339017. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1984.
Thorn EMI plc, Thorn EMI House, Upper Saint Martins Lane, **London W.C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente für die Aufnahme und Ausstrahlung von Bildern und/oder Tönen; Video- und Ton-Bänder, Video-Kassetten und Video-Platten.
(Int. Kl. 9)



339018. Hinterlegungsdatum: 29. August 1984.
Laura Secord Limited/Limitee, 72 Sterling Road, Toronto (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **206004.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juli 1984 an.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Zucker- und Schokoladewaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 30)

339019. Hinterlegungsdatum: 29. August 1984.
Laura Secord Limited/Limitee, 72 Sterling Road, Toronto (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **206302.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. August 1984 an.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, Konfekt, Speiseeis; Süssigkeiten wie Honig, Sirup (Zuckersirup), Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis.
(Int. Kl. 30)

DeMet's

339020. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1985.
Etablissement Weick, 22, avenue Luserna, **1203 Genf.** – Fabrikation.

Kunst- und Schmuckgegenstände aus Gold.
(Int. Kl. 14)

339021. Hinterlegungsdatum: 14. September 1984.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 12. Juni 1984, 25. Juli 1984.
Sigikid H. Scharrer & Koch GmbH, Am Wolfsgarten, **Mistelbach-Bayreuth** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Behälter aus Pappe oder Papier, Hefte und Dekorationspapier, Druckschriften, Grusskarten, Schreibwaren, Buchbinderartikel, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Köcher, Mappen, Taschen und Etuis zur Aufnahme von Schreibgeräten, Schreibtischunterlagen; Aktenordner; Leder und Lederimitationen, Taschen aus Leder, Schirme, insbesondere Kinder-, Sonnen- und Regenschirme, Taschen, nämlich Reisetaschen, Ranzen, Badetaschen, Matchbeutel, Tragetaschen, Brieftaschen und Handtaschen, einschliesslich Handtaschen und Mäppchen für Kinder, Etikettenanhänger aus Papier oder Pappe, Möbel, insbesondere Kindermöbel; Ziergegenstände in Form von Figuren aus Holz, Weide, Elfenbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum, Kunststoffen oder aus Textilien einschliesslich Plüsch, insbesondere Tierfiguren und Puppen, Nachbildungen von alten Fahrzeugen, Nachbildungen von alten Handwerkszeugen; Decken aus Fell und Pelz; Kissen und Schlafsäcke; Wanddekorationen und -bilder aus Textilstoffen, Tischdecken, aus Textilstoffen bestehende Kissen für Wohnzwecke, aus Textilstoffen bestehende Tischdekorationen, nämlich Servietten, Teller-Unterdeckchen, Eierbecherhauben; Bekleidungsstücke, insbesondere Damenoberbekleidung und Kinderbekleidung, einschliesslich Schürzen und Mützen, nicht elektrisch beheizte Fusswärmer und Fusssäcke; Baby-Bekleidungsstücke und Babyausstattung, nämlich textile Warmhalter für Babyflaschen und Babynahrung, Wärmflaschen für Babies, Wickelunterlagen, Babydecken, Babytaschen, Babylätzchen, Babyschuhe, Babymützen, Babyhandschuhe; Schuhwaren, insbesondere Zoccoli (Clogs); Spitzen und Stickereien, Bänder für Bekleidungsstücke, Nähetuis; Turn- und Sportgeräte und Christbaumschmuck; Spielwaren, insbesondere aus Holz oder Textilstoffen (einschliesslich Plüsch), wie Tiere und Figuren, Clowns, Puppen, insbesondere Tierpuppen, Kasperlpuppen, Handspielpuppen und Musikspielpuppen, Hampelmänner, Musikspieltiere, Würfel, Bälle, kleine Schuhe für Spielzwecke, Brettspiele, Geduldspiele, Stekkenpferde, Kinderfahrzeuge, insbesondere Schubkarren, Tretroller, Babywagen und Leiterwagen, Spielhäuser, Kindergeschirr, Puppengeschirr, Puppenmöbel, Spielfahrzeuge, Bausteine und Greifspielzeuge für Kleinkinder; alle Waren deutscher Herkunft.
(Int. Kl. 12, 16, 18, 20, 24, 25, 26, 28)

Die Marke wird weiss, schwarz, rot und golden ausgeführt.

339022. Hinterlegungsdatum: 20. September 1984.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 25. Juli 1984.
Sigikid H. Scharrer & Koch GmbH, Am Wolfsgarten, **Mistelbach-Bayreuth** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **301090.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. September 1984 an.

Papier, Pappe (Karton), Behälter aus Pappe oder Papier, Hefte und Dekorationspapier, Druckschriften, Grusskarten, Schreibwaren, Buchbinderartikel, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Köcher, Mappen, Taschen und Etuis zur Aufnahme von Schreibgeräten, Schreibtischunterlagen; Aktenordner; Leder und Lederimitationen, Taschen aus Leder, Schirme, insbesondere Kinder-, Sonnen- und Regenschirme, Taschen, nämlich Reisetaschen, Ranzen, Badetaschen, Matchbeutel, Tragetaschen, Brieftaschen und Handtaschen, einschliesslich Handtaschen und Mäppchen für Kinder, Etikettenanhänger aus Papier oder Pappe, Möbel, insbesondere Kindermöbel; Ziergegenstände in Form von Figuren aus Holz, Weide, Elfenbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschaum, Kunststoffen oder aus Textilien einschliesslich Plüsch, insbesondere Tierfiguren und Puppen, Nachbildungen von alten Fahrzeugen, Nachbildungen von alten Handwerkszeugen; Decken aus Fell und Pelz; Kissen und Schlafsäcke; Wanddekorationen und -bilder aus Textilstoffen, Tischdecken, aus Textilstoffen bestehende Kissen für Wohnzwecke, aus Textilstoffen bestehende Tischdekorationen, nämlich Servietten, Teller-Unterdeckchen, Eierbecherhauben; Bekleidungsstücke, insbesondere Damenoberbekleidung und Kinderbekleidung, einschliesslich Schürzen und Mützen, nicht elektrisch beheizte Fusswärmer und Fusssäcke; Baby-Bekleidungsstücke und Babyausstattung, nämlich textile Warmhalter für Babyflaschen und Babynahrung, Wärmflaschen für Babies, Wickelunterlagen, Babydecken, Babytaschen, Babylätzchen, Babyschuhe, Babymützen, Babyhandschuhe; Schuhwaren, insbesondere Zoccoli (Clogs); Spitzen und Stickereien, Bänder für Bekleidungsstücke, Nähetuis; Turn- und Sportgeräte und Christbaumschmuck; Spielwaren, insbesondere aus Holz oder Textilstoffen (einschliesslich Plüsch), wie Tiere und Figuren, Clowns, Puppen, insbesondere Tierpuppen, Kasperlpuppen, Handspielpuppen und Musikspielpuppen, Hampelmänner, Musikspieltiere, Würfel, Bälle, kleine Schuhe für Spielzwecke, Brettspiele, Geduldspiele, Stekkenpferde, Kinderfahrzeuge, insbesondere Schubkarren, Tretroller, Babywagen und Leiterwagen, Spielhäuser, Kindergeschirr, Puppengeschirr, Puppenmöbel, Spielfahrzeuge, Bausteine und Greifspielzeuge für Kleinkinder; alle Waren deutscher Herkunft.
(Int. Kl. 12, 16, 18, 20, 24, 25, 26, 28)

339023. Hinterlegungsdatum: 21. September 1984.
SAT 1 Satelliten Fernsehen GmbH, Nackstrasse 9, **Mainz** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Videofilme, bespielte Videocassetten.
(Int. Kl. 9)

339024. Date de dépôt: 7 mai 1985.
Laiteries Réunies, 4, rue Antoine-Jolivet, **1227 Carouge GE;** adresse pour la correspondance: 6, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates. – Fabrication et commerce.

Produits suisses, à savoir fromages à pâte molle et tous produits laitiers.
(Cl. int. 29)

SERVETTE

339025. Date de dépôt: 16 avril 1985.
Wm. Steinen Mfg. Co., 29 East Halsey Road, **Parsippany** (New Jersey, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no **208666.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 octobre 1984.

Régulateurs de tirage pour fours à huile et à gaz, tuyères pour brûleurs à huile, tuyères industrielles pour pulvériser l'eau, solutions fertilisantes, miroirs d'inspection pour brûleurs à huile, dispositifs d'allumage pour brûleurs à huile, outils pour retirer les tuyères des brûleurs à huile, filtres pour brûleurs à huile, trousses d'outils pour brûleurs à huile.
(Cl. int. 1, 7, 8, 9, 11)

339026. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1985.
Gonzales & Co., Inc., auch handeltreibend unter der Firmenbezeichnung **California Cellars,** 800 South Alta Street, **Gonzales** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre, alle vorgenannten Waren kalifornischer Herkunft.
(Int. Kl. 33)

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Bank of America NT & SA, Filialen Zürich und Genf

Zwischenbilanz per 28. Juni 1985

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		30 715 375.19
Bankendebitoren auf Sicht		46 843 832.80
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	31 576 053.59	
Bankendebitoren auf Zeit		340 450 060.21
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	210 781 335.71	
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	161 917 847.38	
Wechsel und Geldmarktpapiere		38 850 592.49
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		26 572 363.69
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 661 755.48	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		28 572 704.06
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		107 896 209.02
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		127 515 187.64
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 750 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		41 007 424.01
Hypothekaranlagen		1 158 738.42
Wertschriften		62 019 600.74
Sonstige Aktiven		19 356 249.29
Verlustvortrag		2 519 105.07
		873 477 442.63
		Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		195 155 656.45

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		27 856 966.83
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	25 848 101.56	
Bankenkreditoren auf Zeit		582 832 105.07
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	388 574 500.—	
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	215 583 605.07	
Kreditoren auf Sicht		53 735 227.64
Kreditoren auf Zeit		122 843 586.22
– Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	70 999 376.82	
Depositen und Einlagehefte		10 308 587.16
Kassaobligationen und Kassascheine		41 740 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		21 099 909.11
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	867 120.72	
Sonstige Passiven		13 061 060.60
		873 477 442.63
		Fr.
Zusammenfassung Hauptbank, andere Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften		242 298 827.35

Banque Romande, Genève

Bilan au 30 juin 1985
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		49 859 165.81
Avoirs en banque à vue		12 982 341.05
Avoirs en banque à terme		85 652 380.79
– dont jusqu'à 90 jours	71 372 256.29	
Effets de change et papiers monétaires		40 354 383.94
– dont rescriptions et bons du trésor	4 956 738.55	
Comptes courants débiteurs en blanc		78 468 014.45
Comptes courants débiteurs gagés		156 142 618.37
– dont garantis par hypothèques	56 000 234.64	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		28 192 316.31
Avances et prêts à terme fixe gagés		74 294 632.96
– dont garantis par hypothèques	34 085 027.50	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		1 945 721.75
Placements hypothécaires		544 993.90
Titres		13 604 682.—
Participations permanentes		390 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		9 781 700.—
Autres immeubles		—.—
Autres actifs		37 969 424.22
Total		590 182 375.55

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		7 898 392.57
Engagements en banque à terme		120 556 397.88
– dont jusqu'à 90 jours	93 211 537.88	
Créanciers à vue		141 856 650.13
Créanciers à terme		56 488 519.49
– dont jusqu'à 90 jours	53 643 076.24	
Dépôts d'épargne		49 452 744.76
Livrets et carnets de dépôt et de placement		66 632 811.89
Obligations et bons de caisse		63 457 500.—
Acceptations et billets à ordre		—.—
Autres passifs		31 136 984.83
Capital		40 000 000.—
Réserve légale		5 500 000.—
Autres réserves		7 000 000.—
Bénéfice reporté		202 374.—
Total		590 182 375.55
		Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		84 199 536.22

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1985
(senza conto profitti e perdite)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		409 158 327.25
Crediti a vista presso banche		282 968 149.10
Crediti a termine presso banche		1 767 715 780.98
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 362 204 014.64	
Effetti cambiari		129 046 661.57
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	68 825 500.—	
Conti correnti debitori senza copertura		573 909 728.85
Conti correnti debitori con copertura		659 382 269.30
– dei quali con garanzia ipotecaria	114 138 996.07	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		363 618 905.85
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		584 827 155.20
– dei quali con garanzia ipotecaria	71 639 491.70	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		48 442 483.51
Investimenti ipotecari		469 676 643.14
Titoli		367 717 864.10
– dei quali obbligazioni di rango posteriore	6 857 480.—	
Partecipazioni permanenti		89 472 927.25
Stabili per uso della banca		100 308 883.20
Altri immobili		24 806 215.87
Altre poste dell'attivo		444 041 998.51
		6 315 093 993.68
	Fr.	Fr.
Attivi all'estero		3 510 303 107.08
– dei quali crediti presso banche con scadenza fino a 90 giorni	1 556 063 002.93	
con scadenza superiore	345 665 993.13	
		Fr.
Debitori per garanzie prestate		591 897 996.02
Debitori per accreditivi		655 809 071.02

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		275 289 601.69
Debiti a termine presso banche		1 142 462 295.61
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	809 161 420.61	
Conti creditori a vista		1 367 455 793.13
Conti creditori a termine		1 602 259 006.92
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	1 265 093 433.15	
Depositi a risparmio		322 449 959.88
Libretti di deposito		305 956 353.51
Obbligazioni e buoni di cassa		279 188 000.—
Prestiti in obbligazioni		200 000 000.—
– dei quali di rango posteriore	50 000 000.—	
Accettazioni e effetti all'ordine		36 121 340.—
Altre poste del passivo		325 530 356.99
Capitale		145 500 000.—
Capitale partecipazione		56 233 500.—
Riserve legali		123 300 000.—
Altre riserve		129 000 000.—
Riporto a conto nuovo 1985		4 347 785.95
		6 315 093 993.68
		Fr.
Garanzie prestate		591 897 996.02
Crediti confermati		655 809 071.02

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne